



Neuöttinger Str. 23 · 84543 Winhöring · Tel. 0 86 71 - 92 91 58 www.inntaler-naturprodukte.de · Mo · Do 9 · 17 Uhr · Fr 9 · 14 Uhr · Sa 9 · 12 Uhr

## Herbstliche Pflege-Momente – direkt vor Ort erhältlich!

gültig vom 22.10. bis einschließl. 11.11.25 · Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten

#### Kräuter-Bad Zirbe Badeöl - 500 ml mit dem charakteristischen Duft und der Qualität der Zirbelkiefer (100% naturrein) aus den Alpen ideal für Vollbäder. Sprudel- und Whirlbäder hinterlässt die Haut gepflegt und angenehm duftend Kräuter-Bad BADEÖL ∈15,49 Inhalt: 500 ml (30,98 €/1 L)

#### Moor Fußbad nit Natursole · 250 ml

- mit Moor, Natursole, Kalmus, Campher und Fichtennadelöl
- Förderung der Durchblutung
- verhindert Trockenheit und das Ansiedeln von Bakterien und Pilzen an der Fußhaut
- bei Schweißfüßen
- auch für Diabetiker geeignet

∈14.49



Inhalt: 250 ml (57,96 €/1 L)

#### Sauna Wilder Herbst Konzentrat · 250 ml

- mit 100% naturreinen ätherischen Ölen aus Nadelhölzern, Kräutern und Zitrusfrüchten
- enthält u.a. Zirbelkiefer-, Lavendel-, Bergamotte-, Pfefferminz- und Eukalyptusöl
- ergiebige Konzentratformel - für viele Anwendungen

€ 16,99



Inhalt: 250 ml (67,96 €/1 L)



## ∰INNTAL APOTHEKE

### **Unser November-Angebot** Transpulmin Balsam 40 g



#### Apotheker Wolfgang Lettl

Erhartinger Straße 9 · 84513 Töging a. Inn Tel. 08631.91137 · Fax 08631.91985 info@inntalapotheke.de

www.inntalapotheke.de





#### 84513 Töging am Inn Erhartinger Str. 23 Tel: 08631 / 1673544

Ihr persönlicher Ansprechpartner: Melanie Häringe





**HOME INSTEAD INN-SALZACH** Büro Töging: 08631 1832980 region-inn-salzach@homeinstead.de



## **VORWORT**

#### Nach dem Herbstmarkt ist vor dem Herbstmarkt

Liebe Leserinnen und Leser, der Töginger Herbstmarkt liegt hinter uns, und wir dürfen sagen: ein voller Erfolg.

Trotz wechselhaftem, aber trockenem Wetter war die Hauptstraße gut besucht.

Viele Aussteller und Fieranten präsentierten ihr Angebot, die Besucherinnen und Besucher bummelten, probierten, informierten sich und genossen die entspannte Atmosphäre.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die mitgeholfen haben, an die teilnehmenden Betriebe, die fleißigen Helfer, unsere Partner in der Stadtverwaltung und natürlich an alle Gäste, die den Tag zu etwas Besonderem gemacht haben.

Doch nach dem Herbstmarkt ist vor dem Herbstmarkt. Wir möchten die Veranstaltung im kommenden Jahr noch besser machen.

Deshalb freuen wir uns über Anregungen, Ideen oder Verbesserungsvorschläge. Ob zu Organisation, Angebot oder Rahmenprogramm, eine kurze Nachricht an **info@werbering-toeging.de** genügt.

Außerdem möchte ich noch eine Ergänzung nachreichen. In der letzten Ausgabe habe ich einige Mitgliedsbetriebe erwähnt, dabei aber einen wichtigen Partner vergessen:

CaTienda, die Töginger Kaffeerösterei, die meinen ambulanten Pflegedienst seit Langem mit frisch geröstetem, hochwertigem Kaffee beliefert – ein echter Tipp für alle, die besonderen Kaffee mögen.

## Herzliche Grüße Markus Goldmann

1. Vorsitzender Werbering Töging und Umland e. V.





## Veranstaltungen ...

#### AWO - Treffen im AWO-Heim Töging

- jeweils donnerstags, 14:00 16:30 Uhr: Programm: Kaffee & Kuchen, Seniorengymnastik, Chorprobe, Spiele, Schafkopf und ratschen
- Do.,13.11.2025 beim Donnerstagstreffen hält Paul Bogner einen Vortrag: "Alles was fliegt und schwimmt"

#### Öffentliches Handarbeitstreffen

 Jeden zweiten Donnerstag von 17:00-19:00 Uhr: Geselliges Zusammentreffen von jung und alt im Gasthaus Müllerbräu. Öffentliches Handarbeitstreffen Weitere Informationen gerne unter 01621368739. Wir freuen uns auf Euch!

#### Kath. Frauenkreis St. Josef

• Jeweils dienstags 14 Uhr: Gemütliche Runde im Vereinsheim am Beethovenplatz

#### Heimatbund

- So., 02.11.25, 14-17 Uhr: Heimatmuseum "Vom Bronzeschwert zur Turbine", Kirchstraße 6 über der Stadtbibliothek, geöffnet. Neu, mit einer Selbstläufer-Präsentation "Wie alt ist Töging?"
- Mi., 12.11.25, 19.30 Uhr, "Heitere Feldpostgeschichten in einer ernsten Zeit" –
  Berichte aus dem 1. Weltkrieg mit überwiegend heiteren und menschlichen Begebenheiten. Im Fratello beim Springer, Referent: Leonhard Biermaier aus Erharting.

#### Gartenbauverein

 Sa., 29.11.2025, 16 Uhr: Adventfeier mit Tombola im Kulturzentrum Kantine, besinnlicher Teil mit der Familienmusik Keil und Geschichten zum Advent, jeder ist herzlich eingeladen – auch Nichtmitglieder. www.gartenbauverein-toeging.de/aktuelles

#### TuS Töging Tischtennis - 76. Tischtennis Stadtmeisterschaften

• Sa., 08.11.2025 in der Mehrzweckhalle Töging

09:00 Uhr, Start Jugend aktiv / Hobbyspieler, sowie Erwachsene aktiv 12:00 Uhr, Start Erwachsene Hobbyspieler

19:00 Uhr, Siegerehrung im Gasthaus Selle's Einkehr zum Müllerbräu Anmeldungen in der Halle bis 15 Minuten vor Beginn der Spielklasse Teilnahmeberechtigt sind alle TuS-Mitglieder und Töginger Bürger

#### **KSK Töging**

- Sa., 01.11. Allerheiligen. Kriegsgräbersammlung durch Mitglieder der KSK Töging an den Eingängen zum Töginger Friedhof.
- So., 09.11. Reservistenstammtisch ab 10.00 Uhr im Stockschützenstüberl an der Badstraße.
- Sa., 15.11. Beteiligung am Gedenken zum Volkstrauertag der Stadt Töging. Treffpunkt in Uniform ist um 17.45 Uhr an der Kirche St. Johann/Ort.

#### **Trachtenverein Enzian**

- Fr., 07.11., Jahresabschlussgottesdienst um 18 Uhr in der Kirche St. Johann Baptist mit anschließendem Vereinsabend im Trachtenvereinsheim, Werkstraße 11, 84513 Töging
- Sa. 08.11. Herbsttheater im Saal der Kantine
- Sa., 15.11. Herbsttheater im Saal der Kantine
- Fr. 21.11. Schafkopfturnier ab 19:30 Uhr im Trachtenvereinsheim, Werkstraße 11, 84513 Töging
- Sa., 22.11. Herbsttheater im Saal der Kantine
- So., 30.11. Adventsmarkt im Trachtenkulturzentrum Holzhausen Abfahrt 11 Uhr Müllerbräu
- Fr., 05.12. / Sa., 06.12. Nikolausgehen

#### CSU

 Do.,13.11.25, 19:30 Uhr, Nominierung der Kandidaten für die Stadtratswahl, im Ristorante Fratello

#### SPD Ortsverband Töging

 Mi.,12.11.25, 19:30 Uhr, Nominierung unserer Stadtratskandiat:innen, im Gasthaus Müllerbräu Töging

#### Schi-Club Töging am Inn e.V.

- Do., 06.11., 19:30 Uhr, Jahreshauptversammlung 2025 im Ristorante Pizzeria Fratello beim Springer (Kaminstüberl)
- Fr., 28.11. um 19:00 Uhr, Schi-Club Weihnachtsfeier im Ristorante Pizzeria Fratello beim Springer (Kaminstüberl)

#### Freie Wähler Ortsverband Töging am Inn

• Fr., 14.11.2025 um 19:00 Uhr, Nominierungsversammlung unserer Stadtratskandidatinnen und Stadtratskandidaten im Ristorante Pizzeria Fratello (Saal). Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

#### Eigenheimer- und Siedlervereinigung Töging am Inn e.V.

 Sonntag, 30. November 2025, Beginn: 14.30 Uhr, Einladung zur Adventsfeier bei Selle's Einkehr Müllerbräu. Liebe Mitglieder, zu unserer nachmittäglichen Adventsfeier wollen wir Euch recht herzlich einladen. Die besinnlichen Stunden werden musikalisch von der "Enzian Stubnmusi" umrahmt. Geschichten werden Euch wieder auf die weihnachtliche Zeit einstimmen. Gern könnt Ihr auch Freunde und Bekannte mitbringen. Auf Euer Kommen zu ein paar besinnlichen Stunden freut sich die Vorstandschaft.

#### Offenes Ohr am Töginger Friedhof

 Im November jeden Dienstag, von 14.30-15.30 Uhr, Auf der Bank am Reichenbachkreuz im hinteren Teil des Friedhofs ist bei trockenem Wetter Pastoralreferentin Marianne Kaltner anzutreffen – mit Zeit für ein Gespräch, über die Trauer, aber auch über ganz Alltägliches

#### Inntaler Schützen

• Mi.,17.12.25, 16:30 Uhr Siedlungsweihnacht am Beethovenplatz

#### Naturfreunde

- jeweils Montag, 18:30 Uhr: Lauf- und Walkingtreff, Treffpunkt Parkplatz Kirche Hauptstraße
- Do., 06.11., 19 Uhr, Mitgliederversammlung Gasthof Müllerbräu

# Siedlungsweihnacht, erstmals am Beethovenplatz

Am 17. Dezember findet im Herzen der Siedlung am Beethovenplatz erstmalig die Siedlungsweihnacht statt. Dazu laden die Inntaler Schützen herzlich alle Tögingerinnen und Töginger ein. Ab 16:30 Uhr geht's los.

Der Beethovenplatz ist über das Jahr hinweg bereits Schauplatz vieler schöner Veranstaltungen – nun soll auch in der kalten Jahreszeit Leben einkehren. Die Inntaler Schützen haben dabei bewusst den Beethovenplatz als Herz der Siedlung gewählt. Die Siedlungsweihnacht soll eine kleine, beschauliche Veranstal-



tung bleiben und nicht gleich zu einem zweiten Christkindlmarkt auswachsen. Bei Kinderpunsch, Glühwein und Bosna können sich Nachbarn, Freunde und Familien auf einen gemütlichen Ratsch treffen und die stimmungsvolle Atmosphäre genießen. Für die Kinder gibt es Stockbrot am Feuer – und vielleicht schaut sogar der Nikolaus vorbei.

Die Inntaler Schützen empfehlen: "Packt's die Kinder, Omas und Opas ei, geht's spazieren, schaut's euch die schön dekorierten Vorgärten in der Siedlung an und genießt's die weihnachtliche Stimmung bei Musik und Feuerschein."

Gerade kurz vor Weihnachten, wenn der Stress oft überhandnimmt, bietet die Siedlungsweihnacht eine wunderbare Gelegenheit, zur Ruhe zu kommen und den Moment bewusst zu genießen.

Schon heute weisen die Inntaler Schützen außerdem auf ein weiteres Highlight hin: Die Stadtmeisterschaft 2026 findet vom 10. bis 18. Januar statt. Weitere Informationen folgen in Kürze.

Die Inntaler Schützen wünschen eich olle mitnander a scheene, stade und besinnliche Weihnachtszeit! (Felix Köhler)

Anzeigenannahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, der 17. November 2025.

# Winterdienstarbeiten Schneeräumen von Gehwegen usw. nur im Bereich Töging Fontanestraße 6 84513 Töging a. Inn Tel./Fax: 08631/92 83 49 Mobil: 0172 /101 97 19 GARTEN & LANDSCHAFTSBAU PFLASTERGESTALTUNG - ERDARBEITEN

# Rumänienhilfe: "Die Achtung der Würde eines jeden Menschen ist uns wichtig"

Die Töginger Helferorganisation wird in jüngerer Zeit zunehmend mit einem ekeligen Problem konfrontiert "Ned scho wieda": Entsetzt kommen diese Worte einer Helferin der Töginger Rumänienhilfe von den Lippen. Wie jeden Freitagnachmittag sortiert die Tögingerin gemeinsam mit Kolleginnen die von Spendern zum Lager gebrachten Kleidungsstücke auf Brauchbarkeit und zur Wiederverwendung für den Transport in die rumänische Stadt Satu Mare, einer Stadt mit gut 100 000 Einwohnern. Was die Frau im Seniorenalter und die rasch herbeigeeilten Damen ähnlichen Alters im auf dem Tisch liegenden Packen gebrauchter Kleidung vorfinden, spottet jeder Beschreibung: Hemden, zum Teil mit sichtbaren Flecken oder zerrissen, unbrauchbare Socken, ungewaschene Hosen. Die krassesten Teile aber sind Unterhosen, ungewaschen und zum Teil noch mit deutlichen "Gebrauchsspuren" behaftet. "Pfui Deifi" fährt es einer Helferin heraus. Und tatsächlich: Immer häufiger kommt es in jüngerer Zeit vor, dass solche "Kleidungsstücke" als "Spende" in der Rumänienhilfe landen. Man müsse aber schon feststellen, dass eine große Prozentzahl an gelieferter Kleidung in ordentlichem Zustand ist und für einen Transport an die Bedürftigen in Frage kommt, betont Juliane Einöder, die die Helfer-Organisation, die mittlerweile unter dem Dach des BRK Altötting ist, vor mehr als drei Jahrzehnten ins Leben gerufen hat . Beim Anblick dieser Wäsche-Teile kommt aber auch ihr das Grausen. "Haben denn solche Leute keine Achtung vor der Würde anderer Menschen", ist die 81-jährige Trägerin des Bundesverdienstkreuzes fassungslos. Und auch die anderen knapp zwei Dutzend ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer sind am Verzweifeln und seien daran, langsam die Freude und Lust an der Arbeit zu verlieren, war den verschiedenen Kommentaren zu entnehmen. "Ich mache die Arbeit in der Rumänienhilfe jetzt schon eine halbe Ewigkeit, aber solche Sachen....." sagt eine der Helferinnen – "einfach ekelig!" Allein der Gedanke, die zahllosen Straßenkinder, Suchtkranken, Behinderten oder betagten Menschen, die am Rande der Gesellschaft stünden und von den rumänischen Behörden oftmals vernachlässigt würden, mit Hilfe der dortigen Caritas zu betreuen, motiviere für ein weiteres soziales Engagement. "Wir dürfen in unserem Bestreben nicht nachlassen, gerade den Kindern und Jugendlichen mit unserer Hilfe eine Zukunftsperspektive in ihrem Leben zu schaffen", bringt es Juliane Einöder auf den Punkt. Die Bitte der Helfer an die Spendenwilligen: "Bitte helft uns auch weiterhin mit sinnvollen Spenden". Gebraucht würden Hilfsgüter wie Gebrauchtmöbel, Matratzen und Lattenroste, Kleidungsstücke, medizinische Artikel, Spielsachen oder auch andere nützliche Dinge. "Aber bitte auf keinen Fall verdreckte und unbrauchbare Kleidungsstücke oder andere derartige Güter", so deren besonderes Anliegen. Freilich seien auch Geldspenden zur Finanzierung der jährlichen Hilfstransporte jederzeit willkommen. "Dafür ein herzliches Dankeschön", sagen die Helfer schon jetzt.

Angeliefert können die Sachgüter im Depot der Hilfsorganisation jeweils am Freitag (außer an Feiertagen) von 12:30 bis 16:30 Uhr in Töging am Inn, Innstraße 20 (ehemaliges Innwerk-Gelände) werden.

(Manfred Buchberger)



# INN enansichten aus dem Rathaus 🕷



#### Liebe Tögingerinnen und Töginger,

heute einmal ein paar Worte in eigener Sache: wie Sie ja vielleicht schon mitbekommen haben, stehen nächstes Jahr wieder Kommunalwahlen an. Ich selber stehe nach zwölf Jahren nicht mehr als Erster Bürgermeister in Töging zur Verfügung. Warum? Bin ich amtsmüde? Keineswegs! Alleiniger Grund ist, dass ich als Landrat für den Landkreis Altötting kandidiere. Für beides zu kandidieren, ist zwar rechtlich zulässig, aber unsinnig. Man muss sich schon vorher entscheiden, welches Amt man anstrebt.

Was sind die Beweggründe hierfür? Es ist eigentlich relativ einfach erklärt: der amtierende Landrat Erwin Schneider hört nach über 25 Jahren im Amt altersbedingt auf. In den letzten Jahrzehnten war es häufig so, dass die Landräte zuvor Bürgermeister waren, so bei Erwin Schneider (vorher Bür-

germeister in Pleiskirchen), genauso bei seinem Vorgänger Seban Dönhuber (Bürgermeister in Neuötting) sowie dessen Vorgänger Johann Schimmelbauer (Bürgermeister in Garching). Das ist auch nachvollziehbar: man weiß, wie eine öffentliche Verwaltung "tickt", und man kennt die Befindlichkeiten von Städten und Gemeinden. Sinnvoll ist das daher allemal. Genauso schaden einige Jahre im Kreistag nicht, um auch hier die Gepflogenheiten und aktuellen Themen zu kennen. Eine langwierige und mühsame Einarbeitung ist so einfach leichter und kürzer. Und hinzu kommt ein rein persönliches Motiv: mit 50 Jahren will ich beruflich einfach nochmal was anderes ma-

Wenn ich denn als Landrat gewählt würde, dann bin ich für Töging ja nicht "weg". Ich komme von hier, wohne hier - und bleibe hier! Daher ist mir die Entwicklung meiner Hei-

matstadt natürlich auch dann wichtig, wenn ich nicht mehr unmittelbar politische Verantwortung vor Ort trage. Im Übrigen: wenn ich als Landrat nicht gewählt werde, scheide ich aus der Politik aus, weil ich ja auch nicht mehr Bürgermeister bin. Aber so ist es - ein gewisses Risiko muss man halt auch mal eingehen im Leben. Darüber hinaus ist mir vor der Zukunft in Töging nicht bange. Es stehen derzeit drei respektable Kandidaten bereit, die sich das Amt zutrauen. Natürlich kann ich in meiner Funktion als Bürgermeister - und als solcher schreibe ich die Kolumne - nicht Partei ergreifen für den ein oder anderen Kandidaten. Das gebietet die parteipolitische Neutralität im Amt. Aber worum ich auf jeden Fall jetzt schon bitten darf angesichts der Tatsache, dass bei der letzten Kommunalwahl

die Wahlbeteiligung nur gut 50% be-

trug. Das ist eigentlich beschämend,

wenn man sich überlegt, dass ja hier



die unmittelbaren Vertreter vor Ort gewählt werden, und nicht irgendwelche "fernen" Abgeordneten in München oder Berlin. Daher: Informieren Sie sich – und gehen Sie am 8. März 2026 zur Wahl!

#### **Ihr Dr. Tobias Windhorst** Erster Bürgermeister



- POLSTEREI
- GARDINEN
- SONNENSCHUTZ
- INSEKTENSCHUTZ
- HEIMTEXTILIEN
- WOHNACCESSOIRES
- BODENBELÄGE
- PARKETT UND LAMINAT

Jesch GmbH & Co KG Hauptstraße 7 D - 84513 Töging a. Inn Tel. 0 86 31/30 90 90 Fax 0 86 31 / 9 13 14

info@jesch-raumausstattung.de www.jesch-raumausstattung.de

# HANDWERK & QUALITÄT



# CHRISTMAS GLAM

Stimmungsvoll und elegant Ausgesuchte Designs und Materialien, glitzernde Details, wunderschöne Muster und Farben bringen eine festliche und glamouröse Stimmung für Weihnachten.

# CSU Töging nominiert Daniel Blaschke einstimmig zum Bürgermeisterkandidaten

"Bürgernah, bodenständig, bereit" – CSU Töging startet geschlossen in die Kommunalwahl 2026

Ein bis auf den letzten Platz gefüllter Saal, gespannte Erwartung und große Begeisterung: Am Donnerstag, den 9. Oktober 2025, fand in Selle's Einkehr zum Müllerbräu die Nominierungsversammlung der CSU Töging statt. Der Ortsverband hatte seine Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger eingeladen, um den Bürgermeisterkandidaten für die Kommunalwahl am 8. März 2026 zu bestimmen.

Mit 39 stimmberechtigten Mitgliedern und über 50 Gästen war die Versammlung bestens besucht, ein deutliches Zeichen für das große Interesse an der künftigen Stadtentwicklung.

Nach der Begrüßung durch die stellvertretende Ortsvorsitzende Kathrin Hummelsberger übernahm CSU-Generalsekretär Martin Huber, selbst Töginger Stadtrat und Mitglied des Ortsverbands, die Wahlleitung. Huber betonte die Geschlossenheit und Stärke der Töginger CSU und lobte das Engagement des Ortsverbandes:

"Hier spürt man Zusammenhalt und Verantwortung, genau das, was Kommunalpolitik ausmacht."

Als Vorschlag für das Bürgermeisteramt ergriff Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst, der 2026 als Landratskandidat antritt, das Wort. In seiner Ansprache schlug er den Ortsvorsitzenden Daniel Blaschke als Bürgermeisterkandidaten vor und fand dabei sehr persönliche und lobende Worte:

"Daniel Blaschke steht für Bodenständigkeit, Verlässlichkeit und Tatkraft. Er kennt Töging, die Menschen und die Themen und er hat das Herz am richtigen Fleck." Unter großem Beifall stellte sich Daniel Blaschke anschließend selbst der Versammlung vor. In einer rund 30-minütigen Rede skizzierte er seinen politischen Weg, sein ehrenamtliches Engagement und seine Vorstellungen für die Zukunft Tögings.

Er präsentierte dabei sein Programm "Töging 2032 Unsere Stadt - Unsere Zukunft."

- ein 14-Punkte-Plan für eine starke und lebenswerte Stadt.

Schwerpunkte sind unter anderem:

- die Stärkung von Wirtschaft und Gewerbe mit dem Ausbau des Gewerbegebiets an der A94,
- bezahlbarer Wohnraum und gezielte Nachverdichtung, Schließung von Baulücken
- eine bürgernahe, digitale Verwaltung,
- sichere Schul- und Radwege,
- die Unterstützung von Vereinen und Hilfsorganisationen,
- sowie die Modernisierung des Töginger Freibads, das 2031 sein 100-jähriges Jubiläum feiert.

Auch Themen wie Nachbarschaftshilfe, Klimaschutz mit Maß und Ziel und eine vorausschauende Finanzpolitik liegen Blaschke besonders am Herzen.

Im Anschluss erfolgte die Abstimmung:

Von 38 abgegebenen Stimmen entfielen alle 38 auf Daniel Blaschke, ein einstimmiges Ergebnis, das mit tosendem Applaus und stehenden Ovationen gefeiert wurde.

Sichtlich bewegt bedankte sich Blaschke für das Vertrauen und den Rückhalt:

"Ich bin überwältigt von dieser Unterstützung. Ich verspreche, dass ich mich mit ganzer Kraft, mit Herz und Verstand für unsere Stadt einsetzen werde, für ein Töging, das zusammenhält, gestaltet und nach vorne schaut."

Ein besonderer Moment war die Enthüllung des ersten Wahlplakats mit dem neuen Slogan:

"Daniel kann's - bürgernah, bodenständig, bereit."

Als symbolisches Geschenk überreichte der CSU-Ortsverband Blaschke eine Kochschürze in CSU-Blau mit dem Wahlspruch, ein Augenzwinkern auf seine Bodenständigkeit und Tatkraft sowie seine Leidenschaft zum Grillen.

Die Frauen-Union Töging, vertreten durch ihre Vorsitzende Daniela Hartmann, übergab einen Blumenstrauß und sicherte ihm die volle Unterstützung im Wahlkampf

Mit großem Beifall, vielen persönlichen Gesprächen und einer spürbar positiven Aufbruchsstimmung endete ein Abend, der deutlich machte:

Die CSU Töging steht geschlossen hinter ihrem Kandidaten und blickt mit Zuversicht und Energie in die Kommunalwahl 2026.

Am 13.11.25 um 19:30 Uhr werden im Ristorante Fratello bei Springer die Kandida-

tinnen und Kandidaten für die Stadtratswahl 2026 präsentiert und von den Mitgliedern des Ortsverbandes nominiert. Die gesamte Bevölkerung ist herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen! (CSU)







#### Ihr Rathaus informiert:

# W.

#### **Termine November 2025**

- Samstag, 01.11.2025, Fälligkeit der 5. Abschlagszahlung der Wasser- und Kanalgebühren
- Montag, 03.11.2025, 14.00 Uhr, Sprechtag des Notars im Rathaus (Zimmer E 11) Telefonische Voranmeldung unter 08671/95 79 90 notwendig!
- Mittwoch, 05.11.2025, 14.00 Uhr, Seniorentanz des städt. Seniorenbeirates im Gasthaus Müllerbräu (Eintritt: 5 €)
- Mittwoch, 05.11.2025, 17.00 Uhr, Sitzung des Bauausschusses der Stadt Töging a. Inn, im Sitzungssaal des Rathauses (Zimmer E 09)
- Donnerstag, 06.11.2025, 17.00 Uhr, Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Töging a. Inn, Im Sitzungssaal des Rathauses (Zimmer E 09)
- Samstag, 15.11.2025, Fälligkeit der 4. Rate der Grund- und Gewerbesteuer-Vorauszahlung sowie der Müllabfuhrgebühren
- Montag, 17.11.2025, 14.00 Uhr, Sprechtag des Notars im Rathaus (Zimmer E 11), Telefonische Voranmeldung unter 08671/95 79 90 notwendig!
- Donnerstag, 20.11.2025, 17.00 Uhr, Sitzung des Stadtrates der Stadt Töging a. Inn, im Sitzungssaal des Rathauses (Zimmer E 09)
- Samstag, 22.11.2025, 19.30 Uhr, 4. Kammerkonzert mit dem Duo Saravathi und Nowak im Carl-Orff-Saal

**GRÜNGUTSAMMLUNG** an der Traunsteiner Straße 61 geöffnet jeden Freitag von 15:00 bis 18:00 Uhr und Samstag von 13:00 bis 16:00 Uhr

#### Stadtbücherei

**Lese-Eulen-Club** von 15.00 Uhr bis 15.30 Uhr für alle Kinder ab vier Jahren:

Freitag, 07. November Konrad Reisner liest "Dr. Brumm und der Megasaurus"

Freitag, 14. November Sabrina Pojda liest mit Leo LeseHund "Wer hat Miau gesagt?"

Freitag, 21. November Thomas Wastlhuber liest "Theo übernachtet bei Oma und Opa" Freitag, 28. November Gabi Weinberger liest "Dinosaurier in der Flugschule"

#### Bilderbuchkino um 15.00 Uhr:

Dienstag, 04. November: Irina Pichlmeier zeigt das Bilderbuchkino "Die Geschichte von St. Martin"

Die Geschichte ist geeignet für Kinder ab dem Kindergartenalter und für Grundschulkinder.

# Sanierung Ohmstraße/Aventinstraße erfolgreich abgeschlossen



Bild (vlnr): Lukas Krennleitner, Bautechniker (Fa. Swietelsky), Thomas Beham, Bauleiter (Fa. Swietelsky), Marina Hinkofer (Ingenieurbüro Behringer), Erster Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst, Christian Kammerbauer

Vor kurzem konnte die Sanierung der Ohmstraße einschließlich des Trichters in die Aventinstraße erfolgreich abgeschlossen werden. Saniert wurden nicht nur die Straße und der Gehweg, sondern auch sämtliche Wasserleitungen und Abwasserkanäle sind komplett erneuert worden. Die Baumaßnahme war bereits im Herbst 2024 begonnen worden mit dem südlichen Teil der Ohmstraße. Seit Frühjahr 2025 sind nun auch die Arbeiten am nördlichen Teil der Ohmstraße sowie der Aventin-

straße fertiggestellt worden. "Wenn auch Wasser und Kanal mitgemacht werden wie hier, handelt es immer um eine sehr umfangreiche Maßnahme. Mein Dank geht an das Ingenieurbüro Behringer für die Planung und an die Firma Swietelsky, die die Arbeiten durchgeführt hat. Außerdem bedanke ich mich bei den Anwohnern, die die mit einer Straßenbaumaßnahme stets verbundenen Widrigkeiten wie Lärm, Schmutz und teilweise eingeschränkte Zugänglichkeit ertragen mussten," so Erster Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst. Der Leiter des Wasserwerks Christian Kammerbauer ergänzte: "Erfreulicherweise haben auch viele Anwohner gleich ihre Hausanschlüsse miterneuern lassen. Damit ist die Infrastruktur hier insgesamt wieder up to date." Im Zuge der Baumaßnahme hat die Telekom auch bereits Glasfaserkabel verlegt, die künftig für Breitbandanschlüsse genutzt werden können. Die Gesamtkosten beliefen sich auf ca. 700.000 EUR.

Dieses Jahr stehen (neben kleineren Sanierungen) noch zwei weitere größere Maßnahmen an: die Erneuerung der Röntgenstraße sowie der Haydstraße (beide ebenfalls mit Wasser/Kanal). Diese Arbeiten laufen schon und werden noch vor dem Winter abgeschlossen. (Stadt Töging)

## Neuer Treppenlift für die AWO Töging: Donnerstagstreff wieder barrierefrei

Jeden Donnerstag um 14 Uhr findet im Rettungszentrum in Töging im 1. Stock der beliebte Seniorentreff der Arbeiterwohlfahrt Töging statt. Dieser war in der Vergangenheit stets barrierefrei mit einem Treppenlift erreichbar. Nach 25 Jahren ist nun der alte Treppenlift in "Ruhestand" gegangen; Reparaturen waren nach so langer Betriebszeit nicht mehr möglich, Ersatzteile teilweise nicht mehr verfügbar. Daher hat die Stadt einen neuen Treppenlift einbauen lassen. Die Kosten in Höhe von ca. 11.000 EUR hat die Stadt übernommen. "Ich freue mich, dass die Stadt hier tätig geworden ist. Wir haben jede Woche auch einige ältere Senioren, die den 1. Stock nur schwer erreichen können. Daher hilft uns der Lift sehr," so die Vorsitzende der Arbeiterwohlfahrt in Töging, Marianne Kirchhoff-Kasböck. Auch der stellvertretende Vorsitzende, Altbürgermeister Horst Krebes, freute sich: "Der erste Lift ist noch zu meiner Amtszeit beschafft worden. Schön, dass das mit der Ersatzbeschaffung so reibungslos geklappt hat." Bei einer kleinen Einweihung dabei war auch Erster Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst: "Mein Dank geht an den Stadtrat, der die finanziellen Mittel einmütig freigegeben hat, und an Tobias Dietrichsbruckner, der sich um die Abwicklung und den Einbau gekümmert hat. Die Stadt will damit auch das Engagement der AWO in Töging würdigen: was hier seit vielen Jahren in Bereich der Seniorenarbeit geleistet wird, ist wirklich aller Ehren wert. Vielen Dank dafür!" (Stadt Töging)



Bild (vlnr): Erster Bürgermeister Dr. Tobias Windhorst, Christa Schober, Marianne Kirchhoff-Kasböck, Anneliese Köhler, Altbürgermeister Horst Krebes, Tobias Dietrichsbruckner



#### Leben mit Einschränkung Hilfe unter www.servman.org

Direkter Kontakt: Hr. Alex Dirksen, Behindertenbeauftragter der Stadt Töging a. Inn E-Mail: servman@web.de oder Tel. 08631-94551

# Seniorenreise führte in die Fuggerstadt Augsburg

Im Rahmen der Seniorenwoche veranstaltete der Seniorenbeirat der Stadt Töging einen Tagesausflug in die Fuggerstadt Augsburg. Begleitet wurde die Reisegruppe von der Zweiten Bürgermeisterin Renate Kreitmeier. Die Organisation lag in den bewährten Händen von Seniorenbeirat Josef Wieninger.

Nach der Ankunft in Augsburg wurden die Teilnehmenden bereits von ihren Gästeführern erwartet. Für die rund zweistündige Stadtführung teilte man die Gruppe in drei kleinere Teams auf – darunter auch eine Gruppe, die in gemütlicherem Tempo unterwegs war, ideal für Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Die Führung führte vorbei am prachtvollen Renaissancerathaus, dem Perlachturm und dem Augustusbrunnen auf dem Rathausplatz. Besonders beeindruckte das malerische Handwerkerviertel mit seinen vielen kleinen Kanälen, die einen besonderen, romantischen Charme ausstrahlen. Auch ein Blick auf die alte Stadtmauer, die noch aus der Römerzeit stammt, durfte nicht fehlen. Der berühmte Goldene Saal im Augsburger Rathaus konnte aufgrund von Renovierungsarbeiten leider nicht besichtigt werden.

Am Nachmittag stand der Besuch der Fuggerei, der ältesten noch bestehenden Sozialsiedlung der Welt, auf dem Programm. Die Gästeführer vermittelten spannende Einblicke in die fast 500-jährige Geschichte dieser "Stadt in der Stadt" mit 142 Wohnungen für bedürftige Augsburger Katholiken. Bis heute beträgt die jährliche Miete symbolische 0,88 Euro. Besonders interessant waren die Besichtigungen einer Schauwohnung und eines alten Luftschutzbunkers aus dem Zweiten Weltkrieg. Die Fuggerei ist nicht nur geschichtsträchtig, sondern auch ein Ort von besonderer Schönheit.

Nach einem abwechslungsreichen und eindrucksvollen Tag hieß es um 17 Uhr Abschied nehmen von einer Stadt mit über 2000 Jahren glanzvoller Geschichte und lebendiger Gegenwart. Einhelliges Fazit der Teilnehmenden: "Augsburg ist eine Reise wert!" (Stadt Töging)







Alle Tögingerinnen und Töginger sind herzlich willkommen!

ORTSVEREIN TÖGING
VI.S.d.P. Marco Harrer, Hauptstr. 19, Töging





## Frank Eppendörfer

www.glasundglanz.de

Wintec Autoglas Töging a. Inn Erhartinger Straße 52 84513 Töging a. Inn

Telefon: 08631-188310 Mobil: 0151-65474571 Fax: 08631-1883111

E-Mail: info@glasundglanz.de

# Rechtsanwalt Christoph Joachimbauer



Wolfgang-Leeb-Str. 18 84513 Töging a. Inn

Telefon: 08631 988 64 36 Telefax: 08631 988 64 37 www.rechtsanwalt-joachimbauer.de Mail: c.joachimbauer@web.de

# KFZ-PRÜFZENTRUM Ingenieurbüro JULIUS LEISSE

kfz-pz.de

Die besten Öffnungszeiten für Sie!



Montag - Freitag 8:00 - 20:00 Uhr jeden Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

**KFZ-Prüfzentrum** • August-Unterholzner-Straße 10 84543 Winhöring/**Eisenfelden** • Tel. 08671 / 887 821

kfz-pz.de



A94 Ausfahrt Eisenfelden zw. Motorradsport Holzleitner und XXXLutz Hiendl

# Meine Tagespflege in Töging



Bayerische Rotes Kreuz BRK-Kreisverband Altötting Geselligkeit Gemütlichkeit Unterhaltung Betreuung

#### Standort Tagespflege:

Hauptstraße 14, 84513 Töging

**6** 08631 920008

Mail: tagespflege@kvaltoetting.brk.de

Kostenübernahme durch extra eigenes Budget für die Tagespflegen ab Pflegegrad 2



kvaltoetting.brk.de



## Naturdetektive des Gartenbauvereins Töging besuchten Obstausstellung in Deutenkofen





Die Naturdetektive des Gartenbauvereins Töging unternahmen am 28. September einen Ausflug zur Obstausstellung nach Deutenkofen im Landkreis Landshut. Dies war zugleich der vierte Spezialauftrag der Obstagenten im Jahresprogramm 2025. Nach der Ankunft startet die Gruppe am Apfelprobierstand "wo verschiedene Apfelsorten von süß bis sauer verkostet werden konnten. Besonders beliebt war die Schälmaschine, mit der die Kinder bis zu zwei Meter lange "Apfelschlangen" herstellen durften. Im Anschluss stand das Apfelsaftpressen auf dem Programm. Hier war nun Teamarbeit gefragt: Vom Befüllen der altertümlichen Presse über das Kurbeln bis zum Auffangen des frischen Saftes – jeder half abwechselnd tatkräftig mit. Die Mühe wurde mit reichlich frischem Apfelsaft belohnt.

Ein Höhepunkt des Tages war die Ausstellung von rund 400 verschiedenen Obstsorten, darunter Äpfel, Birnen, Quitten und Zwetschgen. Einige der Besucher brachten sogar eigene Äpfel aus dem heimischen Garten mit, deren Sorten von einem Promologen bestimmt wurden. So wussten sie nun welche Schätze in ihrem Garten stehen. Im Rahmen einer einstündigen Führung des Betriebsleiters durch das über 20 Hektar große Gelände des staatlichen Lehr- und Beispielbetriebs erhielten die Naturdetektive interessante Einblicke in den modernen Obstbau.

Zurück am Innenhof konnten die Kinder ihr Glück am Losstand versuchen, wobei sich Felix Kaier über den Hauptpreis erfreuen durfte. Für Begeisterung sorgte auch die Traktorfahrt über das Gelände bei der die Kinder in großen Obstkisten saßen. Nach einer Stärkung nutzten die Kinder die Gelegenheit sich an der Hüpfburg auzutoben. Zum Abschluss durfte sich jeder Teilnehmer verschiedene Apfelsorten als Vorrat mit nach Hause nehmen.

Der Ausflug bot den jungen Naturdetektiven nicht nur spannende Erlebnisse, sondern vermittelte auch wertvolles Wissen rund um das Thema Obst und dessen Verarbeitung. Die zahlreichen Eindrücke wurden auf der Heimfahrt noch einmal ausgetauscht – ein gelungener Tag, der allen in guter Erinnerung bleiben wird. So hofft der Gartenbauverein Töging am Inn durch Erzählungen in einer der nächsten Veranstaltung weitere interessierte Naturdetektive (ab 6 Jahre) begrüßen zu dürfen.

(Reinhard Hierlwimmer-Frick)



## Anfangsschießen 2025 SG Töging

Am Dienstag, den 16.09.2025, eröffnete die SG Töging die Saison 2025/2026 mit dem Anfangsschießen. Die Schützen mussten sich im Dreikampf messen. Jeder durfte mit einer alten Luftpistole, einem alten Knicklaufgewehr und einem alten Luftgewehr jeweils 5 Schuss abgeben.

Zur Auswertung wurden alle 15 Schuss addiert und hieraus die Sieger ermittelt. Den ersten Platz mit 85 Ring sicherte sich Hans Stockmann. Nur knapp dahinter mit 83 Ring ordnete sich Georg Schiller ein. Den dritten Platz belegte Wolfgang Utz mit 75 Ring.

Die Saisoneröffnung war zugleich die offizielle Rückkehr in das langjährige Stamm-Gasthaus Springer in Töging. Dies war nach Umbaumaßnahmen und Pächterwechsel einige Zeit nicht möglich.

Die Schützengesellschaft hat hier wieder für die Schießabende einen festen Raum und wurde von den Wirtsleuten vom Ristorante Pizzeria Fratello beim Springer herzlich aufgenommen. (Wolfgang Utz)



Von links: Wolfgang Utz (3.), Hans Stockmann (1.), Georg Schiller (3.) Foto: Claudia Kagerer



## Vielen Dank

Liebe Patientinnen und Patienten,

nach vielen wertvollen Jahren möchten wir uns nun von Ihnen verabschieden. Es war uns eine große Ehre und Freude, Sie in unserer Praxis betreuen zu dürfen.

Für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken wir von Herzen.

Herzliche Grüße Gabriele Galgoczy

#### **Zahnarztpraxis Gabriele Galgoczy**

Hauptstr. 7 | 84513 Töging | Tel. 08631 94855 www.zahnarztpraxis-toeging.de

# Mit Spaß und ohne Stress zum Führerschein

Bei uns könnt Ihr Euren Autoführerschein (Klasse B), Anhängerführerschein (Klasse BE) und alle Motorradführerscheine (Klasse A, A2, A1, AM) machen. Auch der Führerschein ab 17 Jahren ist bei uns möglich. In unserer Fahrschule legen wir viel Wert auf eine sichere und stressfreie Ausbildung.

Wir freuen uns darauf, Euch nun auch hier begrüßen zu dürfen!

Eure Fahrschule Christians Autopiloten

Anmeldung bitte in der Fahrschule, vorab telefonisch oder online über unsere Homepage www.chris-autopiloten.de

Melde dich . jetzt an 🕏



## **FAHRSCHULE**



**Fahrschule Christians Autopiloten** Erhartinger Straße 32 | 84513 Töging | Tel. 0171 / 983 7225 Öffnungszeiten Di-Do von 18 bis 20 Uhr





Wolfgang-Leeb-Straße 1, 84513 Töging a. Inn, Tel. 08631 94437 info@toeginger-brillenhaus.de, www.toeginger-brillenhaus.de

## Internationale Turniertage der Stockschützen in Töging

Jedes Jahr Mitte September finden die Int. Turniertage statt – ein sportliches Highlight im Kalender der Stockschützen. An 3 Tagen wird auf hohem Niveau um Punkte und Platzierungen gekämpft.

Am Freitag, 12.09.2025 waren 9 Teams gemeldet. Da aber bis zum Beginn um 18.00 Uhr eine Mannschaft nicht kam, entschlossen sich die Stockschützen des TuS Töging kurzerhand, selbst eine Mannschaft zu stellen und so den geplanten und bereits organisierten Turnierablauf aufrechtzuerhalten. Es gab spannenende Spiele und knappe Ergebnisse. Letztendlich setzte sich, dank der besseren Stocknote, das Team vom TSV Buchbach gegen den TSV Gars durch.



	1 2 4	200
1. TSV Buchbach	12:4	+45
2. TSV Gars	12:4	+2
3. TuS Töging	10:6	+14
4. TSV Neumarkt	8:8	+12
5. DJK SV Niedertaufkirchen	8:8	-1
6. ESV Mitterskirchen	8:8	-10
7. TuS Mettenheim	8:8	-13
8. TSV Taufkirchen	6:10	-17
9. TSV Reischach	0:16	-51
1. ESV Wang	14:4	+32
2.TSV Peterskirchen	10:8	+1
3. SV Oberbergkirchen	10:8	-6
4. EC Prienbach	2:16	-27

v. l.: Harald Eder, Kai Schneider, Georg Fischer, Andreas Eder, Stephan Aigner, Sebastian Aigner, Gabi Aigner, Robert Thurner, Martin Hackner, Hans Grabmaier, Heinz Göppel, Alex Sterr



Beschlossen wurden unsere Turniertage mit dem AH-Turnier. Am Mittwoch, 17.09.2025 traten, wie am Freitag zuvor, 9 Mannschaften gegeneinander an. Die Ergebnisliste zeigt, wie eng und spannend die Spiele verliefen. Neben dem sportlichen Wettkampf stand auch das traditionelle Kesselfleisch im Vordergrund.

v. l.: Georg Traunthaler, Quirin Seidl, Tobias Grundner, Christian Thurner



		100	
1. UEV Franking Geretsberg	12:4	+30	v. l. Jakob Hönig, Alois Rei-
2. TSV 66 Polling	12:4	+12	chenberger, Reinhard Wil-
3. TuS Töging	11:5	+8	fing, Peter Mittermeier,
4. EC Irging-Simbach	10:6	+14	Johann Widl, Jürgen Wim-
5. SV Haiming	9:7	+8	mer, Willi Gucek, Isidor
6. TSV Massing	8:8	+4	Wengler, Heinz Göppel, Mar-
7. SV Pocking	6:10	-13	tin Hackner, Josef Nieder-
8. EC Julbach	2:14	-19	schweiberer
9. SV Wacker Burghausen	2:14	-44	

Die Stockschützen des TuS Töging bedanken sich bei allen teilnehmenden Mannschaften und Helfer und Helferinnen, die das Turnier zu einem gelungenen Ereignis gemacht haben. (Monika Baumgartner)

## Kolpingsfamilie Töging am Inn

Am Samstag, den 11.10.2025 stand der Kulturtag auf dem Programm der KF Töging. Da zur Zeit wegen Bauarbeiten ein Schienenersatzverkehr nach München eingerichtet ist, beschloss man, ins Haus der Baverischen Geschichte nach Regensburg zu fahren. Traditionell beginnt der Kulturtag am Ziel mit einem Weißwurstfrühstück. Mit netter Bedienung, übergroßen hervorragenden Weißwürsten und Weißbier begann das Programm. Ein Abstecher in den Dom bevor man am Kolpinghaus vorbei zum Museum kam, durfte nicht fehlen. Die Ausstellung fanden alle Teilnehmer so interessant aufgebaut, dass man sich – bei mehr Stehvermögen - noch viel länger hätte aufhalten können. Ein Spaziergang zur Steinernen Brücke und durch die Altstadt rundeten das Programm ab bevor die Heimreise mit dem Zug angetreten wurde. (Harald Hempen)



Anzeigenannahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, der 17. November 2025.





Wir feiern zusammen die

# Weltsparwochen

vom 27.10. bis 07.11.2025

- Besondere Angebote zur Geldanlage
- Entleeren von Spardosen
- Kinder und Jugendliche erwartet ein kleines Geschenk
- Gewinnspiele für Kinder und Erwachsene



Sparkasse Altötting-Mühldorf



# Samstag, 15.11.2025: PUR OUIZ NIGHT

Mittwoch, 05.11.2025 ab 14 Uhr:

SENIORENTANZ Unkostenbeitrag 5 €

MUSIKANTENSTAMMTISCH

Anmeldung unter quiznight@gmx.de

Freitag, 21.11.2025:

ab 19 Uhr, Eintritt frei!

#### KRIMIDINNER

"Und raus bist du"



www.sleepinn-toeging.de

# Töginger Nachwuchsjudoka an zwei Wochenenden erfolgreich

Viel Kampfgeist und starke Auftritte: Die Judoka des TuS Töging haben am Wochenende vom 20. und 21. September bei mehreren Meisterschaften Podestplätze errungen. Besonders Muhamed Tachaev und Isabelle Schächner zeigten herausragende Leistungen und sicherten sich Silbermedaillen.

Am Samstag erkämpfte sich Muhamed Tachaev bei der Süddeutschen Einzelmeisterschaft in Baden-Württemberg bei den Männern in der Gewichtsklasse bis 66 Kilogramm einen eindrucksvollen zweiten Platz.

Am Sonntag zog Isabelle Schächner bei der Bezirks-Einzelmeisterschaft in München nach. In der Altersklasse U18 kämpfte sie sich souverän ins Finale. Mit zwei Siegen zeigte sie eine starke Leistung auf der Matte. Lediglich der späteren Erstplatzierten musste sie sich geschlagen geben und sicherte sich damit verdient die Silbermedaille.

Auch bei der Oberbayerischen EM in Grafing war der TuS Töging in der Altersklasse U15 vertreten. Ali Tachaev belegte den dritten Platz und holte damit eine Bronzemedaille für den TuS Töging. Johannes Gregori zeigte in der Altersklasse U15 ebenfalls eine gute Leistung. Mit zwei Siegen und zwei Niederlagen landete er am Ende auf einem starken fünften Platz.

Besonders hervorzuheben ist auch die Einladung und erfolgreiche Teilnahme von Isabelle Schächner und Nihad Ahadli beim Bundessichtungsturnier am Wochenende zuvor, wo sie auf sehr starke Gegner trafen. Nihad Ahadli startete in Abensberg mit einem kampffreien Sieg gut in den Tag, verlor aber seinen zweiten Kampf. Den 3. Kampf entschied er mit einem tiefen Seoi-Nage für sich. Obwohl Nihad bei seinem 4. Kampf zuerst mit einem Yuko vorne lag, gelang es seinem Gegner das Blatt zu wenden und er verlor.

Bei Bundessichtungsturnier in Halle an der Saale verlor Isabelle Schächner ihren ersten Kampf. Den zweiten gewann sie mit einem Uchi Mata, musste sich aber in ihrem 3. Kampf erneut geschlagen geben. (Vinzenz Schächner)

# Interesse an einer Anzeigenschaltung im Töginger Stadtblattl?

Kontaktieren Sie mich gerne bei Fragen oder für weitere Informationen.

Celina Obergröbner

Tel. 08631 309063 stadtblattl@obergroebner-druck.de









# KULTUR TÖGING KULTUR

# 4. Kammerkonzert am Samstag, 22.11.2025 um 19:30 Uhr, Carl-Orff-Saal

Das Duo Sarasvathi – Nowak wurde im Jahr 2019 von der indonesischen Pianistin Victoria Sarasvathi und dem polnischen Geiger Sebastian Nowak gegründet. Mit Ihrem Duo sind die beiden Künstler Gewinner des Europäischen Kammermusikwettbewerb in Karlsruhe, Cosima Wagner Internationalen Kammermusikwettbewerb in Bellagio und Harald Genzmer Interpretationswettbewerb in München.

Darüber hinaus ist das Duo Preisträger bei internationalen Kammermusikwettbewerben in Vilnius (Litauen), Baza (Spanien) und Jyväskylä (Finnland).

Außerdem hat das Duo bereits Konzerte in vielen Ländern Europas und Asien gegeben u. a. während Festivals wie Beethoven 2020 The Grand Festival Jakarta, Eurasia Festival Hannover und Festival Junger Meister Langenargen.

Zurzeit ist das Duo Sarasvathi – Nowak künstlerisch von Prof. Angelika Merkle an der HfMDK Frankfurt betreut.

Das umfangreiche Repertoire des Duos beinhaltet Werke von Barock bis zur zeitgenössischen Musik. In Töging wird das Duo Werke von L. van Beethoven, C. Schumann und M. Reger spielen. (Stadt Töging)

# Jugend-Tischtennis in Töging: Saisonauftakt in voller Halle und guter Stimmung

Der erste Wettkampftag in der frisch sanierten Mehrzweckhalle Töging stand ganz im Zeichen des Tischtennissports. Die Tischtennisabteilung des TuS Töging eröffnete die neue Saison der Jugend mit einem Heimspieltag, der in Erinnerung bleibt. Im Vergleich zum Vorjahr meldete die Abteilung zwei zusätzliche Jugendmannschaften – ein tolles Zeichen für die stetige Entwicklung in der Jugendarbeit. Mit insgesamt fünf Teams, die allesamt gleichzeitig in der Halle spielten, präsentierte sich Töging als gut aufgestellt im Jugendbereich. Dank der Organisation durch Jugendleiterin Jana Zinner, sowie das junge, wie engagierte Mannschaftsführerteam verlief der Spieltag reibungslos und wurde auch von Gästen gelobt.

Sportlich bot der Tag eine Mischung aus Spannung und Lernmomenten: Die erste Jugendmannschaft erkämpfte sich in der Bezirksoberliga ein respektables Unentschieden gegen Heufeld II. Die zweite Mannschaft musste sich in der Bezirksliga dem Ligafavoriten TSV Polling II mit 3:7 geschlagen geben, dies in vielen umkämpften Einzelspielen. Ein besonderes Highlight war das vereinsinterne Derby in der Bezirksklasse B zwischen der dritten und vierten Mannschaft, das die erfahreneren Spieler der "Dritten" klar für sich entschieden. Die fünfte (Mädchen-)Mannschaft sammelte in der Parallelliga erste Wettkampferfahrungen und unterlag Altötting III mit 1:9 – doch die Freude am Spiel war ungetrübt.

Auch nach den offiziellen Spielen blieb die Halle belebt: Es wurde weiter gespielt, gelacht und zugeschaut – ein gelungener Auftakt, der Lust auf mehr macht. Ein besonderes Event wirft dabei bereits seine Schatten voraus:

Am 8. November finden ab 9 Uhr die 76. Tischtennis-Stadtmeisterschaften in der Mehrzweckhalle Töging statt. Alle Töginger Jugendlichen – ausdrücklich auch Hobbyspieler – sind herzlich eingeladen. Die Anmeldung erfolgt direkt vor Ort bis 15 Minuten vor Beginn.

(Alex Weinzierl)







84513 Töging, Werkstraße 11 - 0 86 31 / 18 87 85 - 0176 / 20 99 18 65 www.kantine-toeging.de - info@kantine-toeging.de

#### Weihnachts-Mittagsbrunch

25.12., 26.12.2025 und 06.01.2026 Neujahrskonzert jeweils von 11.00-14.00 Uhr

Bitte reservieren Sie rechtzeitig!







24.07.26

## Springinkerl – eine Gruppe für die Kleinsten

Der Trachtenverein freut sich, eine neue Kindergruppe ins Leben gerufen zu haben, die sich speziell an die jüngsten Mitglieder in unserer Gemeinschaft richtet. Ziel der Gruppe ist es, Kindern im Kleinkindalter (zwischen 3 und 6 Jahren) eine Möglichkeit zu geben, sich mit viel Freude und Bewegung auszuprobieren. Auf spielerische Weise werden die Kinder an Bewegung herangeführt und können dabei erste Erfahrungen mit Gemeinschaft und Tradition sammeln. Mit dieser neuen Kindergruppe möchten wir bereits früh die Freude an Bewegung und dem Miteinander wecken.

Alle interessierten Familien sind herzlich eingeladen jeden Mittwoch von 17-18 Uhr vorbeizuschauen und die Gruppe kennenzulernen.

Anmeldung unter: 0176 81036627, kostenfrei, Eltern sind herzlich willkommen. Der Name "Springinkerl" ist ein bayerischer Begriff und bedeutet so viel wie "ein lebhaftes, bewegliches und guirliges Wesen, das sich nicht still halten kann"

(Jasmin Speckmaier)



## Jahreshauptversammlung des Trachtenvereins Enzian Töging



Am Freitag, den 10. Oktober 2025, fand die Jahreshauptversammlung des Trachtenvereins Enzian Töging im Trachtenvereinsheim statt. Die Veranstaltung war sehr gut besucht, was die große Verbundenheit der Mitglieder mit ihrem Verein zeigte. Nach der Begrüßung durch die beiden Vorstände Jasmin Speckmaier und Stefan Reichenberger wurden die aktuelle Mitgliederzahl, sowie die Ein- und Austritte im vergangenen Vereinsjahr genannt.

Im Anschluss daran wurde den verstorbenen Vereinsmitgliedern gedacht.

Im Jahresrückblick wurde auf zahlreiche Veranstaltungen und Aktivitäten des vergangenen Vereinsjahres zurückgeblickt. Auch die Sachgebietsleiter berichteten ausführlich über ihre jeweiligen Bereiche.

Die Kinder- und Jugendgruppe durfte im letzten Vereinsjahr zwölfmal ihre Volltracht tragen und nahm an mehreren Freizeitveranstaltungen teil.

Ein besonderes Highlight war die Gründung der neuen Kindergruppe "Springinkerln", ein bayerischer Begriff, der so viel bedeutet wie "lebhafte, fröhliche Kinder, die ständig in Bewegung sind". Diese Gruppe richtet sich an Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren. Alle interessierten Kinder und Eltern sind herzlich eingeladen, jeden Mittwoch von 17:00 bis 18:00 Uhr ins Trachtenvereinsheim zu kommen, um gemeinsam zu spielen, sich zu bewegen und erste Erfahrungen im Vereinsleben zu sammeln.

Auch kulturell war das Vereinsjahr ereignisreich: Der Vorverkauf für das Herbsttheater "Mucks Mäuserl Mord" läuft sehr gut. Falls möglich, wird es im Frühjahr wieder ein Krimidinner geben. Die Schnalzergruppe durfte auf der Oidn Wiesn beim Münchner Oktoberfest auftreten. Im kommenden Jahr steht bereits das nächste große Ereignis an: In Töging wird ein Schnalzertreffen stattfinden, anlässlich des 40-jährigen Jubiläums der Schnalzergruppe des Trachtenvereins Enzian Töging.

Ein besonderer Dank der Vorstandschaft ging an Ralf Böhm, der das neue Verwal-

tungsprogramm EasyVerein im Verein eingeführt hat. Dieses erleichtert die Arbeit der Vorstandschaft erheblich, insbesondere bei der Mitgliederverwaltung und organisatorischen Abläufen.

Musikalisch wurde die Jahreshauptversammlung von Jakob Altmannshofer umrahmt, der während der Sprechpausen mit seiner Ziach für eine stimmungsvolle Atmosphäre sorgte. Zudem wurde seine herausragende Leistung hervorgehoben: Beim Wettbewerb der Nachwuchsmusiker belegte er unter rund 300 Teilnehmern den dritten Platz im Ziachspiel.

Außerdem wurde bekanntgegeben, dass die Enzian Stubnmusi am 24. Oktober im Saal der Kantine Töging ihr 30-jähriges Bestehen mit einem Jubiläums-Hoargartn feiert. Kartenreservierungen sind unter Tel. 08631/3517525 möglich.

Zum Abschluss bedankten sich die beiden Vorstände, die ihr erstes Vereinsjahr im Vorstandsamt erfolgreich hinter sich gebracht haben, bei allen Mitgliedern, Helfern und Unterstützern für ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit. Der Verein blickt motiviert und voller Vorfreude auf das kommende Vereinsjahr und die vielen bevorstehenden Veranstaltungen.

(Selina Harrer)

## die strotög informiert

Im November wird die strotög mit der Ablesung der Stromzähler für die Jahresendabrechnung beginnen. Wie im letzten Jahr werden in einigen Teilen des Versorgungsgebietes Ablesekarten verschickt, die Sie bitte ausgefüllt umgehend zurückgeben.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

16



strotög GmbH Strom aus Töging Hauptstr. 19 84513 Töging Tel. 0 86 31 / 1 84 55 40 www.strotoeg.de

## Kulturfahrt "ins Blaue" des Trachtenvereins Enzian Töging

Am 27. September 2025 starte der Trachtenverein Enzian früh morgens um 6:30 Uhr zur alljährlichen Kulturfahrt "ins Blaue". Wie der Name schon sagt, blieb das Ziel auch in diesem Jahr geheim. Erst während der Busfahrt wurden Details bekannt und das Reiseziel allmählich gelüftet: Die Fahrt ging nach Bamberg, einer Stadt voller Traditionen, historischen Gebäude und einer eindrucksvollen Geschichte.

Dort angekommen machte sich ein Teil der Gruppe auf den Weg zur Besichtigung einer historischen Rauchbierbrauerei. Dabei lernten die Teilnehmer das traditionelle Bamberger Rauchbier und dessen Herstellung kennen. Die andere Gruppe begab sich auf eine spannende Stadtführung zum Thema Hexenverfolgung in Bamberg und erhielt eindrucksvolle Einblicke in ein düsteres Kapitel der Stadtgeschichte.

Nach den Führungen und einem gemeinsamen Mittagessen hatten alle Teilnehmer ausreichend Zeit, die oberfränkische Stadt auf eigene Faust zu erkunden, durch die Altstadt zu bummeln oder bei einem Kaffee das Flair Bambergs zu genießen.

Am späten Nachmittag ging die Fahrt weiter ins Knoblauchland. Zum Abendessen mit anschließendem Programm fuhr die Gruppe nach Neunhof in den gemütlichen Landgasthof "Grüner Baum", wo ein köstliches Drei-Gänge-Menü mit regionalen Spezialitäten kredenzt wurde. Die Herzlichkeit, der Service und das Management des Gasthofs mit Hotel war dabei bemerkenswert.

Für die Teilnehmer völlig überraschend war das Eintreffen einer 18-köpfigen Gruppe des ortsansässigen Trachtenvereins aus Neunhof, die sich in ihrer Festtagstracht präsentierten.

Es folgte ein wunderbarer Abend voller Austausch, Musik und gelebtem Brauchtum. Neben interessanten Gesprächen über die Geschichte und Bedeutung der Trachten beider Vereine wurden auch traditionelle Tänze und das Schnalzen vorgeführt. Eine kleine Musikgruppe aus der Heimat kam mit drei Instrumenten angereist und begleitete die Darbietungen musikalisch, gemeinsam mit zwei Musikern des anderen Vereins. Auch die Wirtsleute feierten begeistert mit, stellten Laternmaßn und Schnee-

maßn bereit und trugen so zum geselligen und stimmungsvollen Abend bei – ein herzliches Vergelt's Gott dafür!

Am zweiten Tag führte die Fahrt weiter nach Nürnberg. Der Weg führe zunächst gemeinsam vom 'Hexenhäusle' über die historische Burg, das Albrecht-Dürer-Haus zum Hauptmarkt. In charmanter Art erzählte die Organisatorin Karin einiges Wissenswertes über die Geschichte und Besonderheiten Nürnbergs. Anschließend hatten die Teilnehmer wieder Zeit, die Stadt individuell zu erkunden und das Wochenende gemütlich ausklingen zu lassen.

Die Kulturfahrt war ein voller Erfolg – geprägt von Gemeinschaft, Tradition, neuen Begegnungen und vielen schönen Momenten. Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die zur Planung und Durchführung beigetragen haben, allen voran an Karin, Ralf und Vroni für die gelungene Organisation. (Karin Messina)



Anzeigenannahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, der 17. November 2025.



#### MARKENSERVICE ZUM FREUNDSCHAFTSPREIS!

Guter Service hat nichts mit dem Fahrzeugalter zu tun. In unseren VOGL Werkstätten sorgen wir dafür, dass Ihr Fahrzeug auch nach vielen Kilometern so läuft, wie am ersten Tag – mit der gewohnten Markenqualität, modernster Technik und echtem Know-how. Weil uns Ihre Treue wichtig ist, bieten wir für Fahrzeuge ab 5 Jahren attraktive Vergünstigungen auf viele Service- und Wartungsleistungen – sprechen Sie uns gerne an!

HERSTELLERSPEZIFISCHES KNOW-HOW

Unsere Techniker sind professionell geschult und kennen anspruchsvolle Spezialfälle.

SPEZIALWERKZEUGE

Alle VOGL Werkstätten arbeiten mit modernen Werkzeugen, die genau auf Modelle abgestimmt sind.

✓ MOBILITÄTSGARANTIE

Wir bieten gegebenenfalls Ersatzwagen und/oder Notfallhilfe.

DOKUMENTIERTE REPARATUREN

Klare Nachweise, die beim Verkauf oder im Schadensfall von Vorteil sind.

✓ LÜCKENLOSES SERVICEHEFT

Ein bei einer Markenwerkstatt gepflegtes Serviceheft steigert den Wiederverkaufswert.

ORIGINAL ERSATZTEILE

Wir verwenden in der Regel Originalteile, was die Lebensdauer und Werthaltigkeit Ihres Fahrzeugs erhöht.

V SOFTWARE-UPDATES

Auf Wunsch spielen wir neue Software-Versionen ein, die zumeißt nur Vertragshändlern zur Verfügung stehen.

www.AUTOHAUSVOGL.de

HYUNDAI & OPEL Fabrikstraße 19 84503 Altötting 08671 9679 0 BMW & MINI Gewerbepark Lindach D9A 84489 Burghausen 08677 8700 0 HYUNDAI & OPEL Gewerbepark Lindach D9 84489 Burghausen 08677 9679 0 BMW & MINI Leisederstraße I 84453 Mühldorf a. Inn 08631 9880 0 FIAT, HYUNDAI & OPEL Elbestraße 6 84453 Mühldorf a. Inn 08631 3785 0 FIAT, HYUNDAI & OPEL Daimlerstraße 45 84478 Waldkraiburg 08638 9679 0

## Herbstfest des VdK Töging

Wie im Vorjahr fand das Herbstfest des VdK Töging im Gasthaus Müllerbräu statt. Die Vorsitzende Heidi Harrer begrüßte die zahlreich erschienenen Mitglieder und Vorstandsmitglieder. Sie berichtete von der Arbeit des Ortsverbands sowie vom Einsatz im Kreisverband, durch den verschiedenen Hilfestellungen angeboten werden konnten. Zudem wies sie erneut auf die Herbst-Haussammlung hin. Neu ist der Schaukasten an der Erhartingerstraße, in dem künftig Informationen und Ansprechpartner für Fragen ausgestellt werden. Als nächsten Termin nannte sie die bevorstehende Weihnachtsfeier am 28. November, zu der alle Mitglieder wieder herzlich eingeladen sind. Im Mittelpunkt der Veranstaltung standen die Ehrungen langjähriger Mitglieder, die mit Urkunde, Ehrennadel und einer Geschenktasche ausgezeichnet wurden. Für 15 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt: Brigitte Altersberger, Ilse Kliemantat, Lydia Klinger, Mario Bonengel, Gerhard Vattes, Ursula Schaper, Manfred Schaper, Robert Altersberger

**Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurde geehrt:** Jürgen Heinrich, Ernst Hahn Abgerundet wurde der kurzweilige Nachmittag durch ein kleines Büffet für die anwesenden Mitglieder. (Birgit Noske)





Ledererstr. 7, 84453 Mühldorf, 08631-6233, info@rauch-reiseladen.de

## Spendenübergabe an den BRK-Kindergarten Löwenzahn in Töging

Die CSU Töging setzte auch in dieser Woche ihr Engagement für soziale Einrichtungen fort und überreichte eine Spende in Höhe von 500 Euro an den BRK-Kindergarten Löwenzahn in Töging. Mit der Unterstützung möchte der Ortsverband den Kindern und dem pädagogischen Team eine kleine Freude bereiten und zugleich die wertvolle Arbeit der Einrichtung würdigen.

Einrichtungsleiterin Fabiana Butt zeigte sich sichtlich erfreut über die finanzielle Zuwendung. Die Spende soll unter anderem für die Anschaffung neuer Spielsachen verwendet werden. Darüber hinaus dürfen die Kinder selbst mitbestimmen, wofür ein Teil des Geldes eingesetzt wird. Sie werden eingeladen, ihre eigenen Wünsche zu äußern und Ideen einzubringen. "So lernen die Kinder früh, Verantwortung zu übernehmen und aktiv mitzugestalten", betonte Frau Butt.

Die Spendenübergabe erfolgte durch CSU-Vorsitzenden und Bürgermeisterkandidat Daniel Blaschke gemeinsam mit seinen beiden Stellvertretern Kathrin Hummelsberger und Andreas Hartmann.

"Die Spende stammt aus den Erlösen verschiedener Veranstaltungen des CSU-Ortsverbandes", erklärte Daniel Blaschke. "Wir freuen uns, wenn wir mit unseren Mitteln den Kleinsten in unserer Stadt eine Freude machen und gleichzeitig die wichtige Arbeit der Betreuungseinrichtungen unterstützen können."

Die Vertreterinnen des Kindergartens bedankten sich herzlich für die großzügige Unterstützung und betonten, wie sehr solche Beiträge helfen, den Alltag der Kinder noch abwechslungsreicher und bunter zu gestalten. (Daniel Blaschke)



Auf dem Foto vlnr. Kathrin Hummelsberger, Daniel Blaschke, Fabiana Butt, Andreas Hartmann, Foto: Veronika Blaschke

## Kolpingreise nach Bürgstadt

Herrlich warmes Spätsommerwetter begleitete uns 3 Tage auf unserer Vereinsreise. Die erste Einkehr am Freitag Mittag im Braugasthof Alter Kranen in Würzburg war Startpunkt für eine 1-stündige Altstadtführung. Während die Hälfte der Gruppe ab dem Würzburger Dom Freizeit wählte, besichtigte die andere Hälfte den Staatlichen Hofkeller unter der Residenz und durfte unter fachkundiger Anleitung 3 Weine probieren. Gegen 17:30 passierte jeder Teilnehmer die alte Fußgängerbrücke um dann mit Wolfgang und seinem Marx-Bus die letzte Freitagsetappe am Main entlang nach Bürgstadt ins Hotel Adler anzutreten. Ein vorzügliches Menü war der perfekte Ausklang des ersten Tages, trotzdem erkundeten noch einige die nähere Umgebung mit Häckerwirtschaften.

Das Frühstück am sonnigen Samstag Morgen ließ keine Wünsche offen und so begleitete uns neben einer supernetten Reiseleiterin die gute Laune auf einer Führung durch Bürgstadt und Miltenberg bevor wir im Weingut Meisenzahl mit einer Weinprobe empfangen wurden. Auch die dort angebotenen leckeren Heckerspeisen erfreuten unsere Mägen. Gleich nachher ging es weiter aufs Schiff um vom Wasser aus Weinberge, Rotsandsteinfelsen, grüne Wälder, Fachwerkhäuser und Campingplätze bei Kaffee oder Kaltgetränk zu genießen. Die anschließende Freizeit in Miltenberg konnte jeder auf seine Art genießen, ob mit der genaueren Begutachtung der am Vormittag erklärten Gebäude, ob mit einem sonnigen Plätzchen in einem der vielen Straßencafes oder mit einer Wanderung auf die Mildenburg mit toller Aussicht über den Main. Um 18:00 Uhr trafen sich dann alle im Kalt-Loch-Bräustüberl wo extraleckeres Essen in üppigen Portionen keine Wünsche offen ließen. Mit dem

Bus zurück in Bürgstadt führte die meisten noch ein Verdauungsspaziergang in die am Vormittag kennengelernte Häckerwirtschaft auf ein Glas Wein.

Am Sonntag hieß es nach dem Frühstück auschecken und Abschied nehmen um nach kurzer Planänderung das Kloster Münsterschwarzach anzusteuern. Monumentale Bauwerke und ein interessanter Klosterladen überbrückten die Zeit bis um 11:45 Uhr die Teilnahme an der Mittagshore der Mönche für uns alle ein beeindruckendes Erlebnis wurde. Anschließend starteten wir in Richtung Heimat, machten aber nach 2 Stunden Fahrt eine große Pause in Dinkelsbühl, wo wir uns auf historischem Pflaster, umgeben von denkmalgeschützen Fachwerkhäusern kaum sattsehen konnten. Die vorletzte Etappe unserer Reise führte uns ins Gasthaus Groß nach Bergkirchen bei Dachau um noch ein letztes Mal in geselliger Runde Durst und Hunger zu stillen und die vergangen Tage Revue passieren zu lassen. Mit tollen Eindrücken und froh, dass alles reibungslos geklappt hat, verabschiedeten sich Teilnehmer und Busfahrer in Töging.

In einiger Zeit wollen wir uns nochmal treffen, um gemeinsam Bilder anzuschauen und zu erzählen. (Harald Hempen)



# Freie Wähler nominieren Michael Stockinger für das Bürgermeisteramt

Der Töginger Ortsverband der Freien Wähler hat Michael Stockinger einstimmig zu seinem Bürgermeisterkandidaten gewählt. Bei der Nominierungsversammlung im Gasthaus Fratello erhielt der 45-jährige Energieberater alle Stimmen der 21 Wahlberechtigten.

Stockinger ist in Töging aufgewachsen, Meister im Elektrotechniker-Handwerk, Wirtschaftsfachwirt und Gebäudeenergieberater. Beruflich ist er selbstständig tätig, daneben engagiert er sich als Dozent an der Handwerkskammer, um jungen Menschen Einblicke ins Handwerk zu geben.

Seit Oktober 2022 ist er mit seiner Frau Stephanie verheiratet, Tochter Elisabeth ist bald drei Jahre alt. Auch im Vereinsleben ist Stockinger stark verwurzelt: Er leitet den Schi-Club, ist in der Krieger- und Soldatenkameradschaft im Vorstand aktiv und Kassier der Reservistenkameradschaft.

"Ich möchte gestalten, Verantwortung übernehmen und Menschen zusammenbringen", sagte Stockinger. Töging habe großes Potenzial – als Heimat für Familien, als Standort für Wirtschaft und Handwerk und mit einem lebendigen Vereins- und Kulturleben. Als Bürgermeister wolle er "zuhören, anpacken und gemeinsam Lösungen entwickeln".

Wichtige Themen für ihn sind die Sanierung der Ortsstraßen, die Wiederaufnahme der Planungen für die Industriestraße sowie eine aktive Grundstückspolitik für junge Familien. Auch das kulturelle Leben möchte er beleben – mit Veranstaltungen, die Menschen zusammenbringen, etwa einem Faschingszug: "Das schaffen andere Städte auch, das schaffen wir in Töging genauso!"

Unter großem Applaus sicherte Stockinger zu, sich für eine transparente, bürgernahe Politik einzusetzen – mit Herz, Verstand und Bodenhaftung. (Freie Wähler Töging)

Anzeigenannahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, der 17. November 2025.

### Der Nikolaus kommt wieder zu Besuch

Der Nikolaus des Trachtenvereins Enzian Töging besucht dieses Jahr am 05. und 06. Dezember wieder die Familien.

Anmelden können sich die Familien ab sofort:

- telefonisch bei Hildegard Mitterer unter 08631 – 99816
- persönlich bei Geschenke Thalhammer zu den üblichen Geschäftszeiten (Mo-Mi: 09:30–12:00 Uhr/Do-Fr: 09:30– 12:00 Uhr & 14:00 – 18:00 Uhr/Sa: 09:30– 12:00 Uhr)

Wie bereitet man sich auf den Nikolausbesuch vor und wie läuft dieser ab?

- Bitte geben Sie die genaue Anschrift und Telefonnummer an
- Bereiten Sie einen Zettel mit Namen des/r Kind/er vor und notieren Sie darauf Positives und Negatives aus dem letzten Jahr stichpunktartig. Bitte schreiben Sie groß und deutlich. Am besten wäre ein PC-Ausdruck.
- Der Fahrer des Nikolauses läutet bei Ihnen an der Tür. Bitte geben Sie dem Fahrer die Zettel und sagen ihm, wo das Säckchen für das Kind steht. Sie gehen wieder in das Haus und kurz darauf betreten der Nikolaus und der Krampus den Raum, in dem Sie sich alle befinden.
- Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass der Zeitplan nicht immer ganz genau eingehalten werden kann. Sollte es zu einer größeren Verspätung (ab ca. 10 Minuten) kommen, werden Sie frühzeitig telefonisch informiert.
- Der Besuch des Nikolaus ist kostenlos. Der Trachtenverein Enzian würde sich aber über eine Spende sehr freuen. Diese Spende können Sie dann gerne dem Fahrer geben. (Selina Harrer)





# ALLES RUND UMS

# Ein Tag im Tierärztlichen Gesundheitszentrum – Zwischen Fürsorge, Hightech & Tierliebe

Wenn im Tierärztlichen Gesundheitszentrum Töging um Punkt 7 Uhr die Tür aufgeht, beginnt ein neuer Tag voller Leben, Verantwortung und kleiner Wunder. Der Nachtdienst übergibt an das Tag-Team: ein Tierarzt, zwei tiermedizinische Fachangestellte und zwei Auszubildende. Gemeinsam starten sie in den Morgen – mit einem ersten Rundgang durch die beiden Stationen.

In den Boxen warten die Patienten, die über Nacht geblieben sind: Hunde und Katzen, die nach Operationen oder schweren Erkrankungen engmaschig überwacht werden müssen. Heute früh liegt Samy, ein junger Labrador, noch etwas erschöpft in seiner Box. In der Nacht hatte er einen schweren epileptischen Anfall – über zweieinhalb Stunden lang. Jetzt wird er liebevoll von den Tiermedizinischen Fachangestellten betreut,

Neue Hundemäntel und Pullover für Herbst und Winter in angesagten Farben eingetroffen!



## Tierbedarf Hund & Katz Ingrid Mayer



84543 Winhöring, Landshuter Str. 26, Tel. 08671-3180 Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr. 8:30-18:00, Sa. 8:30-13:00 **Mittwoch geschlossen**  Blutdruck und Temperatur werden gemessen, Blutproben genommen und der Zustand dokumentiert. Eine Mitarbeiterin geht mit Samy kurz Gassi und versorgt ihn mit Futter. Auch die beiden Hunde, die am Vortag große Operationen hinter sich gebracht haben, werden genau kontrolliert. Verbände werden gewechselt, Infusionen überprüft und kleine Streicheleinheiten verteilt – denn im TGZ zählt nicht nur die medizinische Versorgung, sondern auch das Vertrauen der Tiere. In der Katzenstation herrscht derweil leises Schnurren und gelegentlich ein empörtes Fauchen, wenn jemand geweckt wird. Zwischen zwei und fünf Samtpfoten sind hier meist untergebracht – von der frisch operierten Katze bis zum alten Kater mit chronischer Nierenerkrankung.

Um 8.30 Uhr trifft sich das gesamte Team zur Morgenbesprechung. Die diensthabende Tierärztin führt durch die Runde: Es werden die Fälle der Nacht besprochen, die Abläufe der terminierten Operationen geplant und Aufgaben verteilt. Wer übernimmt die Sprechstunde, wer steht im OP, wer betreut die stationären Patienten? Hier wird abgestimmt, organisiert – und auch mal gelacht. Denn ohne Teamgeist läuft gar nichts. Ab 9 Uhr öffnet die Sprechstunde. Im Wartebereich sitzen Tierhalterinnen und Tierhalter mit unterschiedlichsten Anliegen: von der routinemäßigen Impfung bis zum akuten Notfall. Zwischen 9 und 12 Uhr herrscht reger Betrieb – Telefonklingeln, Pfotengetrappel, beruhigende Worte und fachliche Präzision prägen den Vormittag.

Während für viele die Mittagspause beginnt, geht es im Tierärztlichen Gesundheitszentrum nahtlos weiter. Von 12 bis 16 Uhr stehen Operationen auf dem Plan. Seit 2024 verfügt das Zentrum über einen hochmodernen OP-Trakt mit zwei vollständig ausgestatteten Operationsräumen: einen für Weichteilchirurgie, den anderen für orthopädische Eingriffe. Dazu kommt ein CT-Raum, der eine präzise Diagnostik auf dem neuesten Stand der Technik ermöglicht.

Hier wird alles steril vorbereitet, Instrumente werden geprüft, Monitore eingeschaltet. Unter Narkose liegen die Tiere sicher gebettet, überwacht von erfahrenem Personal. Präzise Handgriffe, Teamarbeit und volle Konzentration sind gefragt – jedes Tier wird individuell betreut, bis es wieder sicher aufwacht.

Am Nachmittag öffnet sich erneut die Sprechstunde – von 16 bis 19 Uhr. Noch einmal kommen Tiere mit kleinen und großen Sorgen: Impfungen, Kontrolluntersuchungen, Beratungsgespräche – manchmal aber auch ein letzter, schwerer Abschied. Um 19 Uhr übergibt das Tag-Team an den Nachtdienst, der das TGZ bis zum nächsten Morgen übernimmt.

Und auch nachts bleibt es hier selten ruhig. Das Tierärztliche Gesundheitszentrum Töging bietet einen Bereitschaftsdienst, der rund um die Uhr telefonisch erreichbar ist. Im Notfall kann jederzeit ein Termin vereinbart werden – der diensthabende Tierarzt kommt nach Absprache direkt ins TGZ, um Hilfe zu leisten. Ob Autounfall, Verletzung, Vergiftung oder Geburtskomplikation – das Team ist jederzeit einsatzbereit, um Leben zu retten.

So schließt sich der Kreis, bis am nächsten Morgen wieder das Licht im Stationsflur an-

geht. Ein neuer Tag beginnt – mit neuen Patienten, neuen Herausforderungen und derselben Leidenschaft für das Wohl der Tiere.

(Tierärztliches Gesundheitszentrum)





Praxis für Pferde und Kleintiere Dr. Menzel & Kolleginnen
Thurmading 2 • 84568 Pleiskirchen
www.tierarztpraxis-thurmading.de





# TIERÄRZTLICHES GESUNDHEITSZENTRUM TÖGING

> CT/COMPUTERTOMOGRAPH

NEU

- > BANDSCHEIBENCHIRURGIE
- > ORTHOPÄDISCHE CHIRURGIE
- > MINIMALINVASIVE CHIRURGIE
- > 24H RUFBEREITSCHAFT





# Töginger Judoka am Wochenende erfolgreich

Palling – Am vergangenen Samstag (11.10) war für die Töginger Judoka die Vorrunde der Jugendliga in Palling. Töging trat gemeinsam als Kampfgemeinschaft mit Palling, Kirchweidach und Mühldorf mit insgesamt 22 Kämpfern (U12, U15, U18) an.

Auch wenn die Kämpfe keinesfalls einfach waren, konnten sich die Judoka der Kampfgemeinschaft gemeinsam durchsetzen und mit drei von vier gewonnen Begegnungen am Ende knapp den ersten Platz erkämpfen.

Eine tolle Leistung aller Judokas!

Isabelle Schächner hatte als neue Jugendkampfrichterin ihren ersten Einsatz bei diesem Turnier mit Bravour gemeistert.

Weiter geht es in der Finalrunde der Jugendliga am 16. November in Ingolstadt. Isabelle Schächner kämpfte, genauso wie Nihad Ahadli am nächsten Tag auf der Niederbayerische Einzelmeisterschaft U18. Beide erreichten den zweiten Platz. Stefane Kobler, der für die Männer antrat, konnte dieses Mal leider nur den 9. Platz belegen. Auch Nihad startete nochmal bei den Männern und sicherte sich dort den fünften Platz. (Benedikt Schächner)



Kampfgemeinschaft Töging, Palling, Kirchweidach und Mühldorf mit Trainern



WWW.OBERGROEBNER-DRUCK.DE

# STELLEN MARKT

#### Sie möchten Ihr Team auch verstärken?

Wenden Sie sich gerne an unsere Medienberaterin Celina Obergröbner

Tel. 08631-309063 stadtblattl@obergroebner-druck.de



## Stellenausschreibung

Die Stadt Töging a. Inn sucht zur Unterstützung des Bauhofteams (Vollzeit) zum sofortigen Eintritt oder später

## Handwerker für den Bauhof (m/w/d)

#### Folgende Aufgaben warten auf Sie:

- Übernahme von vielfältigen Arbeiten im Bauhof, überwiegend Mitarbeit im Straßenunterhalt
- Unterhaltungsarbeiten am städtischen Straßen- und Wegenetz
- Randbefestigungen, Versetzen und Verlegen von Pflaster und Plattenbelägen
- Führen und Bedienen von Straßenbaumaschinen
- allgemeine Bauhoftätigkeiten, Winterdienst, Aufbau von Veranstaltungen, usw.

#### Zwingende Anforderungen:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Straßenbauer, Maurer oder Garten- und Landschaftsgärtner oder in einem vergleichbaren Beruf
- Führerschein der Klasse B

#### Das wünschen wir uns:

- Engagement und Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit
- selbständige, eigenverantwortliche und bürgerfreundliche Arbeitsweise
- Führerschein der Klasse BE/CE

#### Das bieten wir Ihnen an:

- leistungsgerechte Bezahlung gemäß TVöD entsprechend der Berufserfahrung und der Qualifikation, sowie die tarifüblichen Leistungen im öffentlichen Dienst
- Möglichkeit der Entgeltumwandlung (z.B. für ein Dienstrad)
- vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis

Bitte bewerben Sie sich über das Online-Bewerbungsportal auf der Homepage der Stadt Töging a. Inn.

Für weitere Informationen stehen Ihnen Frau Löffelmann (Tel. 08631/9004-15) oder Herr Held (Tel. 08631/9004-43) sehr gerne zur Verfügung.





# AUSBILDUNG 2026 JETZT BEWERBEN

#woduzählst

# ODU – WO DEINE AUSBILDUNG ZÄHLT

#woduzählst

Die Bewerbungsphase für den Ausbildungsstart im September 2026 hat gestartet. Du suchst ein Unternehmen, wo deine Ausbildung zählt und #woduzählst? Dann bist du bei ODU, einem führenden Hersteller von Steckverbindern, genau richtig!

Bei ODU bieten wir dir eine fundierte Ausbildung in verschiedenen Berufen (m/w/d) und Dualen Studiengängen an:

#### **TECHNISCHE AUSBILDUNGSBERUFE**

- Industriemechaniker
- Zerspanungsmechaniker
- Werkzeugmechaniker
- Fachkraft für Metalltechnik
- Kunststoff- und Kautschuktechnologe
- Oberflächenbeschichter
- Mechatroniker
- Fachinformatiker
- Technischer Produktdesigner

#### KAUFMÄNNISCHE AUSBILDUNGSBERUFE

- Industriekaufmann
- Kaufmann für Groß- und Außenhandel

#### LOGISTISCHE AUSBILDUNGSBERUFE

- Fachkraft für Lagerlogistik
- Fachlagerist

#### **DUALE STUDIENGÄNGE**

- Maschinenbau
- Wirtschaftsingenieurwesen
- Wirtschaftsinformatik
- Betriebswirtschaft

In unseren modernen Ausbildungswerkstätten wirst du von erfahrenen Ausbilderinnen und Ausbildern betreut und optimal auf deine Zukunft vorbereitet. Ab dem zweiten Lehrjahr durchläufst du verschiedene Abteilungen, um dein Wissen in der Praxis zu vertiefen. Neben der Ausbildung erwartet dich bei ODU ein starkes Teamgefühl mit gemeinsamen Veranstaltungen, Ausflügen und der jährlichen Azubireise. So Iernst du deine Kolleginnen und Kollegen kennen und kannst dich bestens im Unternehmen vernetzen. Natürlich bieten wir dir nicht nur eine erstklassige Ausbildung,

sondern auch attraktive Konditionen. Denn ODU steht für eine Ausbildung, #woduprofitierst:



1.264 € brutto im ersten Lehrjahr



Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie Firmenboni



Zeugnisprämien bei guten Leistungen



30 Tage Urlaub



kostenloses Essen in unserer Kantine "Otto's" uvm.

#wodudichbewirbst

Klingt gut? Dann sichere dir jetzt deine Chance auf eine Ausbildung bei ODU und bewirb dich direkt auf unserer Website unter odu-ausbildung.de









#### HERZENSSACHE

Eine Diagnose hat das Leben einer Familie aus unserer Kita St. Josef verändert – ein Moment, der alles auf den Kopf stellt.

Mit Kuchen, Waffeln und ganz viel Herz haben wir gezeigt: Niemand ist allein! Ein großes DANKE an alle, die gebacken, gespendet und geholfen haben. Gemeinsam konnten wir eine stolze Summe überreichen.

Das Candle-Light-Dinner, gesponsert von Familie Selmaier (Gasthaus Einkehr zum Müllerbräu), ging an Familie Foster – herzlichen Glückwunsch!



## ERNTEDANK IM KINDERGARTEN

Unsere Kinder brachten bunt gefüllte Körbchen mit Obst und Gemüse in die Kita St. Josef, wo sie feierlich gesegnet wurden – ein Moment voller Dankbarkeit. Am nächsten Tag wurde fleißig geschnippelt und gekocht: Aus den Gaben entstanden köstliche Suppen für Klein und Groß. Ein herzliches DANKESCHÖN an alle Beteiligten!

Wir durften gemeinsam in der Kirche St Josef einen wunderschönen Erntedankgottesdienst feiern unter dem Motto: "Schau, wie bunt die Welt ist!"



Bei bestem Padel-Wetter konnte die erste Padel-Stadtmeisterschaft auf dem Gelände des TuS Tennisclub, organisiert von der SPD Töging, problemlos über die Bühne gehen. Mit 12 Mannschaften war das Starterfeld gut besetzt. Die Turnierleitung übernahmen Oskar Männer und Stefan Höllbauer (Padel 4 all), die die Anlage für die Stadtmeisterschaft zur Verfügung stellten. Nach der Auslosung ging es in 4 Gruppen los, gefolgt von einer Spiel- und Regelkundeeinweisung. Nach den Vorrundenspielen und den Halbfinalen kämpften die Teams um die Platzierungen, wobei jeder Ball und jeder Punkt hart umkämpft war. Schließlich setzten sich Elias Jankowsky und Thomas Walter gegen Niklas Frischmann und Bastian Höllbauer durch und wurden Stadtmeister. Den dritten Platz erkämpften sich Oskar Männer und Marco Harrer gegen Noah Staller und Fabian Koller ebenfalls in einem knappen Spiel. Schirmherr 3. Bürgermeister Werner Noske bedankte sich bei der Siegerehrung für die Organisation der beteiligten Vereine und bei den Mannschaften für die interessanten Spiele. An dieser Stelle ein Dank an die Vorstandschaft des TC Töging, die die Veranstaltung mitorganisierte und hervorragend für das leibliche Wohl sorgte. Die zahlreichen Zuschauer am Spielfeldrand konnten sich über packende Spiele freuen.

(Birgit Noske)











Die geernteten Kartoffeln wurden natürlich sofort zu Suppe und Pellkartoffeln verarbeitet.

Einen spannenden Vormittag durften die Vorschulkinder erleben. Wir waren nämlich auf dem Lehnerhof in Töging eingeladen. Dort erfuhren wir viel Interessantes über das Wachsen und Gedeihen von Kartoffeln. Nach einer stärkenden Brotzeit durften sich alle an der Kartoffelernte beteiligen. Die Kinder staunten nicht schlecht über ihre reiche Ernte. Als krönenden Abschluss, durften alle Kinder noch einen Bulldog von innen besichtigen. Vielen herzlichen Dank an Herrn und Frau Neuberger für den wunderschönen Vormittag.



Dass eine reiche Ernte nicht selbstverständlich ist, erfuhren die Kinder an Erntedank. Im Stuhlkreis setzten wir uns mit diesem Thema auseinander und in der Kirche konnten wir – vor dem reichlich dekorierten Altar – nochmals Gott Danke sagen für die Früchte, das Getreide, das Gemüse und die Blumen.



















# Heimatbund TÖGING

Beiträge zur Heimatgeschichte

# Auf den Spuren der bäuerlichen Kultur

# Ausflug des Heimatbundes zum Freilichtmuseum Massing und ins Trachtenkulturzentrum Holzhausen Stephanie Masszi

Der Tag war wie geschaffen für den Ausflug: Der 20. September präsentierte sich mit strahlendem Sonnenschein, so dass sich um 10.00 Uhr die 25 Teilnehmenden bei bester Laune im Bus eingefunden hatten – Nummer 26, die Verfasserin, schlüpfte unangemeldet noch in letzter Minute hinein...

Pünktlich um halb elf traf die Gruppe im Freilichtmuseum Massing ein, wo sie von zwei versierten Führerinnen empfangen wurde. Natürlich hatte Josef Wieninger, der Organisator des Ausflugs, in gewohnter Umsicht und Perfektion dafür gesorgt, dass gemäß der Mobilität der Teilnehmenden zwei Touren angeboten wurden.

So ging es vorbei am "Freilinger Häusl", datiert auf 1611 und

damit einem der ältesten Bauernhäuser Niederbayerns, zur Görgenmannsölde, einem typischen Hafneranwesen des 19. Jahrhunderts. In der Marxensölde, ebenfalls einem Hof aus dem 19. Jahrhundert, wurde die Gruppe von einer Spinnerin in die Grundlagen des Hanfund Wollspinnens eingeweiht. Voller neuer Ein-

drücke traf man sich im Museumsstüberl, wo man sich bei einem schmackhaften Mittagessen – natürlich im Vorhinein von Josef Wieninger organisiert – über die vielerlei Eindrücke austauschte.

Gestärkt ging's weiter zum Trachtenkulturzentrum Holzhausen. Hier empfing Christian Kammerbauer die Gruppe, Vorstandsmitglied des Trachtenvereins Enzian und 2. Vorsitzender des Bayerischen Trachtenverbandes, dessen Verwaltung hier im ehemaligen Pfarrhof untergebracht ist. Falls der eine oder andere der Teilnehmenden Bedenken hatte nach der Veranstaltung des Vormittags noch genügend Energie zu haben, so wurden diese schnell zerstreut: Auf zwei



Stockwerken präsentierte sich hier Trachtenkultur aus allen Gegenden Bayerns, mit spannenden Präsentationen zur Geschichte, aber auch zur lebendigen Aktualität der Tracht.

Nach einer Stärkung im Café Komod bei Kaffee und Kuchen trat die Gruppe beschwingt den Heimweg an; alle waren sich einig, dass "da Wieninger Sepp" wieder einmal die Teilnehmenden mit einer äußerst abwechslungreichen, gelungenen Fahrt erfreut hat.



gesponsert von Obergröbner Druck GmbH – Ihrer Druckerei in Töging

- --- Zu verkaufen:
- Keybord, 5 Oktaven, mit Tragetasche, € 200,--
- RIXE-Pedelec, tiefer Einstieg, € 250,--
- Heck-Fahrradständer, € 50,--Tel. 0 86 31-9 09 44
- Wer waren die beiden Mädchen auf Elektroroller, die mir am 20. Juli den Notdienst gerufen haben wie ich im Harter Weg verunfallt bin. Bitte, meldet Euch bei mir! Tel. 0 86 31-9 09 44
- Suche Modelleisenbahnen aller Art. Bitte alles anbieten Tel. 08633 7358
- Sehr schönes Kaffeeservice: weiß mit Goldrand und blauen Applikationen, für 6 Personen, 21- teilig, "Paloma Picasso", von Villeroy & Boch. Wie Neu: Preis: 55,00 €.
- -Motorroller 50 ccm: GENERIC EXPLORER CRUSER, 4-Takt, 45 Km/h, Farbe schwarz, Bj. 05/2020, Km Stand 7.000, KD gepflegt, Gepäckträger Chrom, Top Case SHAD 40 L, Neu: Batterie, Zündkerze, Luftfilter. Sehr sparsam im Verbrauch. Sehr guter Zustand! Preis: 560,00 €.
- Futonbett/Eiche mit Kopfteil, Lattenrost und Matratze, alles neuwertig. Hochwertige Matratze hat Sonderhöhe von 23 cm, dadurch ist die gesamte Sitzhöhe vom Bett 60 cm! Also so hoch wie ein Boxspringbett. Die Daten: Länge 200 cm, Breite 94 cm, Höhe gesamt 60 cm. Sonderpreis: 139,99 €.

In Töging. Fotos gerne per Whats App.: Tel.: 0152 53598649.

- --- Serviertisch, Vollholz, Tischplatte 75x75 cm, Höhe 72 cm, abklappbar, wenig gebraucht Auskunft über Telefon 08631 2107
- --- Verkaufe Winter Kompletträder auf Alu Felgen für Renault Captur 205/ 60R16 92H für 190 €.
- Eckregal aus massiver Fichte ca. 900 x 500 mm für 40 € Telefon 0863190793
- --- Adidas Hoodie schwarz neu mit Etikett. Gr. 36/38 für 15€
- Steppmantel unisex lang schwarz, neu Gr L, für 30€
- Deckenfluter Chrom matt mit Leselampe für 12€
- Crosstrainer Kettler mit mechanischer Bremse für 20€
- Winterbetten John Cotton Silber Edition 135/200 m, 20€
- Füllung 2 x 600 Gramm, waschbar bei 60 Grad, Allergieneutral, 20€
- Tel. 0160/2828437, Mühldorf am Inn
- --- Mühldorf nähe Eichkapelle Sonnige, ruhige 3-Zimmer-Wohnung (Hochparterre), offener Grundriss, Küche, Essen, Wohnen, Schlafzimmer, Arbeitszimmer, Bad, Westloggia, 80qm, sehr hohes Ausstattungsniveau, alle Räume Eichenparkett, weiße EBK u Bad mit Einbaumöbeln, ab 01.02.2026 zu vermieten! Hy: 0173-3723412

# **Apotheken-Notdienst November**

von 8:30 Uhr - 8:30 Uhr am darauffolgenden Tag

Samstag,	1.	Antonius-Apotheke, Altötting
Sonntag,	2.	Schloss-Apotheke, Winhöring
Montag,	3.	Inntal-Apotheke, Töging
Dienstag,	4.	Marien-Apotheke, Reischach
Mittwoch,	5.	Margeriten-Apotheke, Tüßling
Donnerstag,	6.	Bahnhof Apotheke, Mühldorf a. Inn
Freitag,	7.	ATLAS Apotheke, Mühldorf a. Inn
Samstag,	8.	Antonius-Apotheke, Mühldorf a. Inn
Sonntag,	9.	Isen-Apotheke, Ampfing
Montag,	10.	Stadt-Apotheke, Neumarkt-Sankt Veit
Dienstag,	11.	Antonius-Apotheke, Altötting
Mittwoch,	12.	Antonius-Apotheke, Mühldorf a. Inn
Donnerstag,	13.	Schloss-Apotheke, Winhöring
Freitag,	14.	Inn-Apotheke, Mühldorf a. Inn
Samstag,	15.	Tilly-Apotheke, Altötting
Sonntag,	16.	Margeriten-Apotheke, Tüßling
Montag,	17.	easyApotheke, Neuötting
Dienstag,	18.	Marien-Apotheke, Neuötting
Mittwoch,	19.	St. Martins-Apotheke, Ampfing
Donnerstag,	20.	St. Johannes-Apotheke, Neumarkt-Sankt Ve
Freitag,	21.	Stadt-Apotheke, Mühldorf a. Inn
Samstag,	22.	Marien-Apotheke, Neuötting
Sonntag,	23.	Goethe-Apotheke, Waldkraiburg
Montag,	24.	Arkaden-Apotheke, Mühldorf a. Inn
Dienstag,	25.	Antonius-Apotheke, Waldkraiburg
Mittwoch,	26.	Tilly-Apotheke, Altötting
Donnerstag,	27.	Inntal-Apotheke, Töging
Freitag,	28.	Marien-Apotheke, Reischach
Samstag,	29.	easyApotheke, Neuötting
Sonntag,	30.	Inn-Apotheke, Mühldorf a. Inn

Nähere Informationen unter www.blak.de

# WIR VERKAUFEN AUCH IHRE IMMOBILIE



- 0152/04157048
- **©** 08631/309026
  - beratung@immohome.info
- www.immohome.info

IMMOHOME GmbH • Franz-Marc-Str. 7 • Töging a. Inn



Alle Angaben ohne Gewäh

# TÖGINGER BILDERRÄTSEL



## Wo wurde dieses Bild aufgenommen?



Foto: Obergröbner Druck

Zu gewinnen ist wieder ein

#### Einkaufsgutschein im Wert von 25,- Euro!

(Einzulösen bei allen Geschäften des Werberings in Töging. Die Mitgliederliste finden Sie unter www.werbering-toeging.de/mitglieder).

₋ösung	
Name	
Straße	
PLZ/Ort	
Telefon	

Schicken Sie die Lösung per Post an das Töginger Stadtblattl:

**Obergröbner Druck GmbH, Mangfallstr. 25, 84513 Töging a. Inn** oder per E-Mail an: **stadtblattl@obergroebner-druck.de** 

Die Orte der Fotos für das Bilderrätsel befinden sich in Töging sowie in der näheren Umgebung.
Die Mitglieder des Werberings, die Fa. Obergröbner Druck GmbH und deren Angehörige sind von der Verlosung ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ebenfalls ausgeschlossen.

Auflösung vom letzten Stadtblattl: Marterl an der Reitanlage Hubmühle

Der glückliche Gewinner: Helmut Kreitmeier, Töging

Anzeigenannahmeschluss für die Dezember-Ausgabe ist Montag, der 17. November 2025.

### Kostenloser privater Kleinanzeigenmarkt

gesponsert von Obergröbner Druck GmbH – Ihrer Druckerei in Töging!
Schicken Sie Ihre private Kleinanzeige an:
E-Mail: stadtblattl@obergroebner-druck.de

# IHRE HILFE IM TRAUERFALL UND VORSORGE Machen Sie einen Vorsorgetermin

Machen Sie einen Vorsorgetermin bei Ihrem zertifizierten Familienbetrieb.



Essener Str. 18, 84513 Töging 0 86 31 / 16 83 94

www.bestattungen-haberstock.de Email: info@bestattungen-haberstock.de

Qualität | Garantie | Vertrauen



Monika Wohlmannstetter

Tag und Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen, für Sie

erreichbar.

BESTATTER vom Handwerk geprüft

#### **Impressum**

Anzeigen: Celina Obergröbner

Tel. 08631-309063

e-mail: stadtblattl@obergroebner-druck.de

Redaktion: Obergröbner Druck GmbH

Mangfallstraße 25, 84513 Töging a. Inn

Tel. 08631-309063

e-mail: stadtblattl@obergroebner-druck.de

#### Herausgeber:

Werbering Töging und Umland e.V.

Franz-Marc-Str. 7 · 84513 Töging a. Inn Tel. 08631/309026

#### Layout, Herstellung & Vertrieb: Obergröbner Druck GmbH

Mangfallstraße 25 · 84513 Töging a. Inn Tel. 08631/309063

e-mail: dws-druck@t-online.de www.obergroebner-druck.de

#### **Bild Kopfleiste Titelseite: Foto Bittner**

Bei Entgegennahme und Prüfung der Anzeigentexte wendet das Stadtblattl die geschäftsübliche Sorgfalt an, haftet jedoch nicht, wenn es vom Auftraggeber irregeführt oder getäuscht wird. Der Auftraggeber haftet grundsätzlich für alle Schäden, die sich aufgrund presserechtlicher und sonstiger Vorschriften aus dem Inhalt der Anzeige in Text und Bild ergeben könnten. Das Stadtblattl ist nicht verpflichtet, Aufträge und Anzeigen daraufhin zu prüfen, ob durch sie Rechte Dritter beeinträchtigt werden. Der Auftraggeber hält das Stadtblattl auch von allen Ansprüchen aus Verstößen gegen das Urheberrecht frei.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für die Inhalte angelieferter Dateien ist der Ersteller verantwortlich. Die Druckerei übernimmt keine Haftung.



# SIE HABEN INTERESSE?

Melden Sie sich gerne über: dws-druck@t-online.de



Mangfallstraße 25 84513 Töging a. Inn Tel. 08631 309063 dws-druck@t-online.de

OBERGRÖBNER TEXTILDRUCK





www.obergroebner-druck.de